

# Technics®



## Betjeningsvejledning

### Netværksforstærker

### SU-GX70

Music is borderless and timeless, touching people's hearts across cultures and generations.

Each day the discovery of a truly emotive experience from an unencountered sound awaits.

Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music™

**Technics**

## Delivering the Ultimate Emotive Musical Experience to All

At Technics we understand that the listening experience is not purely about technology but the magical and emotional relationship between people and music.

We want people to experience music as it was originally intended and enable them to feel the emotional impact that enthuses and delights them.

Through delivering this experience we want to support the development and enjoyment of the world's many musical cultures. This is our philosophy.

With a combination of our love of music and the vast high-end audio experience of the Technics team, we stand committed to building a brand that provides the ultimate emotive musical experience by music lovers, for music lovers.

Director

Michiko Ogawa

A stylized, handwritten signature in black ink that reads "Michiko Ogawa". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke extending from the end of the name.

Tak fordi du har købt dette produkt.

Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt igennem, før du anvender produktet, og gem vejledningen til fremtidig brug.

- Om beskrivelserne i denne betjeningsvejledning
  - De sider, der henvises til, er angivet som “⇒ ○○”.
  - De viste illustrationer kan være forskellige fra dit apparat.
  - Medmindre andet angives, udføres betjeningen nedenfor med fjernbetjeningen.
- Illustrationer og figurer i denne manual henviser til hoveddelen i sølv.

# Funktioner

Enestående helt digital forstærker, der gengiver digitale signaler med højkvalitetslyd

Udstyret med en unik, helt digital integreret forstærker, gengiver denne enhed digitale signaler fra musikstreaming osv. med høj renhed ved at eliminere skælven og støj. TV-lyden kan også gengives tydeligt ved at anvende lyd gengivelsesteknologien udviklet af Technics til HDMI ARC.

Introduktion af kredsløb fra mere avancerede modeller for at opnå kompromisløs lydkvalitet

Denne enhed introducerer den højkvalitetslydteknologi, såsom støjsvage strømkredsløb, der er brugt i mere avancerede modeller med Technics-komponenter og højkvalitetsdele i PHONO equalizer-/LINE IN-kredsløb.

Derudover er enheden udstyret med tilstanden Pure Amplification, der gengiver lyd af højere kvalitet ved at deaktivere netværket og HDMI-kredsløbene til udelukkende at betjene forstærkerfunktionen, og opnår en kompromisløs lydkvalitet.

Realisering af fantastiske tilslutningsmuligheder, nem installation og høj byggekvalitet

Enheden er udstyret med et væld af netværksfunktioner som f.eks. Wi-Fi®, Bluetooth® og AirPlay 2, og understøtter en række online musikstreamingtjenester samt musikkilder som f.eks. HDMI ARC-funktion, digitalt/analogt input og radio. Chassis med høj rigiditet i kompakt størrelse muliggør nem installation på et stativ.

# Indholdsfortegnelse

---

|           |    |
|-----------|----|
| Læs først | 07 |
|-----------|----|

Læs omhyggeligt "Sikkerhedsforskrifter" i denne vejledning før brug.

---

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Referencevejledning<br>for betjening | 14 |
|--------------------------------------|----|

Denne enhed, Fjernbetjening

---

|              |    |
|--------------|----|
| Forbindelser | 20 |
|--------------|----|

AC-strømforbindelse, netværksindstillinger

---

|           |    |
|-----------|----|
| Betjening | 35 |
|-----------|----|

Afspilning af tilsluttet enhed/udstyr,  
musikstreamingtjenester mv.

---

|               |    |
|---------------|----|
| Indstillinger | 90 |
|---------------|----|

Justering af lyd, andre indstillinger

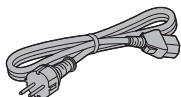
---

|       |     |
|-------|-----|
| Andet | 107 |
|-------|-----|

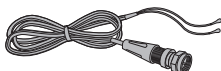
Fejlfinding, specifikationer mv.

# Tilbehør

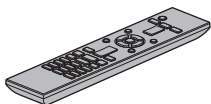
AC-netledning (1)  
K2CM3YY00041



DAB-antenne (1)  
N1EYYY000015



Fjernbetjening (1)  
N2QAYA000239



Batterier til fjernbetjeningen (2)



- Produktnumrene i disse driftsvejledninger er gældende fra februar 2023.
- Der kan muligvis ske ændringer.
- Brug ikke AC-netledning med andet udstyr.

# Læs først

|                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Sikkerhedsforskrifter .....</b>                                    | <b>08</b> |
| Advarsel .....                                                        | 08        |
| Forsigtig! .....                                                      | 08        |
| <b>Installation .....</b>                                             | <b>12</b> |
| Installation .....                                                    | 12        |
| Vedligeholdelse af enheden .....                                      | 12        |
| Anvendelse af "Technics Audio Center" .....                           | 12        |
| Firmwareopdateringer .....                                            | 13        |
| Sådan nulstilles alle indstillinger<br>til fabriksindstillinger ..... | 13        |
| Bortskaffelse/videregivelse af denne<br>enhed .....                   | 13        |
| Netværkstjenester .....                                               | 13        |

|                           |    |
|---------------------------|----|
| 🔄 Indholdsfortegnelse ... | 05 |
|---------------------------|----|

### Advarsel

#### Enheden

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade:
  - Denne enhed må ikke udsættes for regn, fugt, dryp eller sprøjt.
  - Genstande, der indeholder væsker, såsom vaser, må ikke placeres oven på enheden.
  - Brug det anbefalede tilbehør.
  - Dæksler må ikke fjernes.
  - Du må ikke selv reparere enheden.  
Vedligeholdelse må udelukkende udføres af kvalificerede teknikere.
  - Pas på, at der ikke falder metalgenstande ned i enheden.
  - Anbring ikke tunge genstande på enheden.

#### AC-netledning

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade:
  - Sørg for, at strømforsyningsspændingen svarer til den spænding, der er angivet på enheden.
  - Sæt stikket helt ind i stikdåsen eller elkontakten.
  - Lad være med at bøje eller trække i ledningen eller stille tunge genstande på den.
  - Rør ikke stikket med våde hænder.
  - Hold fast i stikket, når du trækker ledningen ud.
  - Brug aldrig et ødelagt stik eller stikdåse.
- Strømkvikket anvendes til at afbryde enheden.  
Installer denne enhed, så strømkvikket øjeblikkeligt kan tages ud af stikkontakten.
- Kontroller, at jordbenet på netstikket er sikkert tilsluttet for at undgå elektrisk stød.
  - En enhed med KLASSE I-konstruktion skal sluttes til en netstikkontakt med jording.

### Forsigtig!

#### Enheden

- Åben ild, såsom tændte stearinlys, må ikke anbringes oven på enheden.
- Enheden kan modtage radiointerferens under brug af tændte mobiltelefoner. Hvis der forekommer interferens, skal du øge afstanden mellem enheden og mobiltelefonen.
- Denne enhed er beregnet til brug i fastlandsklimaer og tropeklimaer.
- Læg ikke noget oven på enheden. Den kan blive meget varm, når den er tændt.



## Placering

- Anbring enheden på en plan, vandret overflade.
- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade:
  - Enheden må ikke installeres eller anbringes i en reol, et indbygget skab eller et andet aflukket område. Sørg for god ventilation til enheden.
  - Ventilationshullerne må ikke blokeres af aviser, duge, gardiner og lignende genstande.
  - Enheden må ikke udsættes for direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed eller kraftige vibrationer.
- Undgå at løfte eller bære denne enhed ved at holde fast i drejeknapperne eller antennen. Dette kan medføre tab af enheden, hvilket kan resultere i personskade eller funktionsfejl.

## Batteri

- Fare for eksplosion, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Udskift kun med den type, der anbefales af fabrikanten.
- Forkert håndtering af batterier kan forårsage lækage fra elektrolyten, og dette kan forårsage brand.
  - Fjern batteriet, hvis fjernbetjeningen ikke skal anvendes i længere tid. Opbevar batterierne på et køligt og mørkt sted.
  - Udsæt dem ikke for varme eller åben flamme.
  - Batteriet eller batterierne må ikke udsættes for direkte sollys i en bil i en længere periode, hvor døre eller vinduer er lukket.
  - Skil dem ikke ad, og undlad at kortslutte dem.
  - Alkaline eller mangan-batterier må ikke genoplades.
  - Brug ikke batterier, hvis beklædning er taget af.
  - Brug ikke gamle og nye batterier eller forskellige batterityper på samme tid.
- Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler for at spørge om den korrekte bortskaffelsesmetode for batterierne.
- Undgå brug under følgende forhold
  - Ekstremt høje eller lave temperaturer under brug, opbevaring eller transport.
  - Udskiftning af et batteri med en forkert type.
  - Bortskaffelse af et batteri på åben ild eller i en varm ovn eller mekanisk knusning eller opskæring af et batteri kan medføre eksplosion.
  - Ekstremt høje temperaturer og/eller et ekstremt lavt lufttryk, som kan medføre eksplosion eller lækage af brændbare væsker eller gasser.

## Indsamling af elektroniskrot og brugte batterier

**Kun for Den Europæiske Union og lande med retursystemer**



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald.

For korrekt behandling, indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier, skal du tage dem til indsamlingssteder i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Ved at skaffe sig af med dem på korrekt vis hjælper du med til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative påvirkninger af menneskers sundhed og miljøet.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og genbrug skal du kontakte din kommune.

Usagkyndig bortskaffelse af elektroniskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæggelse.



### **Information om batterisymbol (eksempler nedenfor):**

Dette symbol kan anvendes sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.

Panasonic Corporation, et selskab med hjemsted på 1006, Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka 571-8501, Japan, samler automatisk persondata såsom IP adresser og/eller Device ID fra din enhed så snart du tilgår Internettet. Det gør vi for at beskytte vores kunder og integriteten af vores Tjenester samt for at beskytte Panasonics rettigheder eller ejendom.

Du har en ret til indsigt, berigtigelse og indsigelse i visse tilfælde, en ret til sletning, begrænsning af behandling, dataportabilitet og en ret til indsigelse imod andre former for behandling. Hvis du ønsker at anvende nogen af de ovenstående rettigheder og/eller ønsker at vide mere om behandlingen af dine persondata, se venligst den fulde persondatapolitik på din enheds support side, <http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>, <http://www.technics.com/support/> eller kontakt vores kundekommunikations/-support nummer eller adresse beskrevet i den fælleseuropæiske garanti (Pan European Guarantee) inkluderet i din enhed for at få tilsendt den fulde persondatapolitik.

## Overensstemmelseserklæring (DoC)

Herved erklærer "Panasonic Corporation", at dette produkt opfylder de væsentlige krav og andre relevante forskrifter i Direktiv 2014/53/EU.

Kunderne kan downloade en kopi af den originale overensstemmelseserklæring (DoC) for vores RE-produkter fra serveren DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu>

Kontakt til autoriseret repræsentant:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Indendørs brug: Kun i bygninger. Installation og brug i køretøjer og tog er ikke tilladt.

Begrænset indendørs brug: Hvis brugt udendørs, må udstyret ikke fastgøres til en fast installation eller på et køretøjs chassis, fast infrastruktur eller en fast udendørs antenne.

Brug af ubemandede luftfartøjssystemer (UAS) er begrænset til frekvensbåndet 5 170 - 5 250 MHz.

Frekvensbånd: 5 250 - 5 350 MHz:

Indendørs brug: Kun i bygninger. Installation og brug i køretøjer, tog og fly er ikke tilladt. Udendørs brug er ikke tilladt.

Frekvensbånd: 5 470 - 5 725 MHz:

Installation og brug i køretøjer, tog og fly og anvendelse til ubemandede luftfartøjssystemer (UAS) er ikke tilladt.

Begrænsningerne ovenfor gælder i følgende lande:

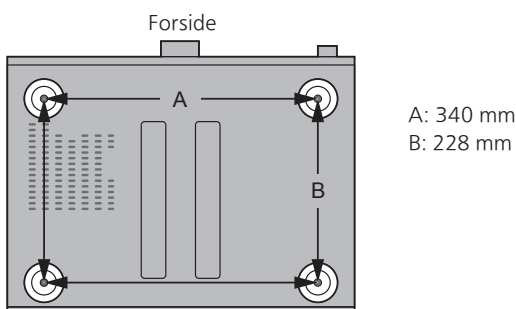
|    |    |    |    |        |    |    |    |    |
|----|----|----|----|--------|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CZ | DK     | EE | FR | DE | IS |
| IE | IT | EL | ES | CY     | LV | LI | LT | LU |
| HU | MT | NL | NO | PL     | PT | RO | SI | SK |
| TR | FI | SE | CH | UK(NI) | HR |    |    |    |

| Type trådløs | Frekvensbånd      | Maksimal strømstyrke (dBm EIRP) |
|--------------|-------------------|---------------------------------|
| WLAN         | 2 412 - 2 472 MHz | 18 dBm                          |
|              | 5 180 - 5 320 MHz | 18 dBm                          |
|              | 5 500 - 5 700 MHz | 18 dBm                          |
|              | 5 745 - 5 825 MHz | 14 dBm                          |
|              |                   |                                 |
| Bluetooth®   | 2 402 - 2 480 MHz | 6 dBm                           |

## Installation

### Installation

- Sluk for enheden, fold antennen ind og udtag stikket på alt udstyr, før du flytter enheden. Sørg for at løfte enheden, når du flytter den. Enheden må ikke trækkes hen over gulvet.
- Bekræft, at installationsstedet kan modstå enhedens vægt. ( $\Rightarrow$  125)
- Enhedens mål finder du her ( $\Rightarrow$  125)
- Målene på enhedens ben findes på følgende figur.



### Vedligeholdelse af enheden

Tag AC-netledningen ud af stikkontakten, før der udføres vedligeholdelse. Rengør enheden med en blød klud.

- Hvis der er meget snavs, skal du vride en våd klud godt for at tørre snavset af, og tør derefter enheden af med en blød klud.
- Brug ikke opløsningsmidler, herunder benzin, fortynder, sprit, opvaskemiddel, klude imprægneret med et kemikalie osv. Hvis du gør dette, kan det forårsage, at kabinettets udvendige side eller belægning skæmmes, eller at belægningen skaller af.

### Anvendelse af "Technics Audio Center"

Hvis du installerer den dedikerede app "Technics Audio Center" (gratis) på din tablet/smartphone, kan du streame musikfiler fra enheden på dit netværk til denne enhed og konfigurere indstillingerne for lydkvalitet mv.

Du finder flere oplysninger ved at besøge:

[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

- Denne applikation kan ændres eller blive afbrudt med varsel.

## Firmwareopdateringer

Panasonic kan lejlighedsvis udgive opdateret firmware til denne enhed, som kan forbedre den måde, en funktion udføres på. Disse opdateringer er gratis.

- Se "Firmwareopdateringer" (⇒ 97) for information om opdatering.

## Sådan nulstilles alle indstillinger til fabriksindstillinger

- ① Tryk på [SETUP].
- ② Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Initialization", og tryk derefter på [OK].
- ③ Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
  - En bekræftelsesskærm vises. Vælg "Yes" på følgende trin for at nulstille alle indstillinger til standardindstillinger.
- ④ Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter igen på [OK].

## Bortskaffelse/videregivelse af denne enhed

- Før du bortskaffer eller videregiver denne enhed, skal du sikre, at du sletter alle registrerede oplysninger ved at genoprette standardindstillingerne fra fabrikken (se ovenfor).
- Før du bortskaffer eller videregiver enheden til tredjepart, skal du sørge for at logge ud af din musikstreamingtjeneste for at forhindre uautoriseret brug af dine konti.

## Netværkstjenester

De tjenester, der leveres af deres respektive tjenesteudbydere, kan ændres eller afbrydes uden varsel. Panasonic påtager sig intet ansvar for ændringer eller afbrydelse af tjenester.

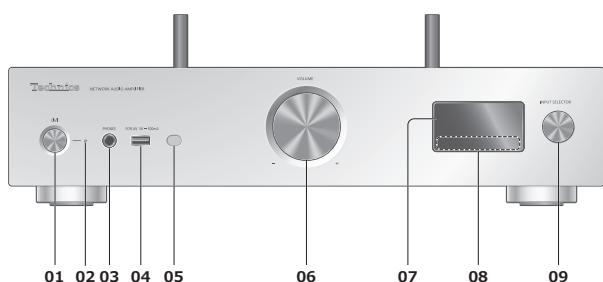
Ikke alle musikstreamingtjenester er tilgængelige i alle lande/områder. Der kræves muligvis registrering/abonnement eller betaling for at benytte musikstreamingtjenester. Tjenesterne kan ændres eller ophøre uden varsel. Yderligere oplysninger finder du ved at besøge musikstreamingtjenestens hjemmeside.

# Referencevejledning for betjening

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| <b>Denne enhed (forside).....</b>  | <b>15</b> |
| <b>Denne enhed (bagside) .....</b> | <b>16</b> |
| <b>Fjernbetjening.....</b>         | <b>17</b> |
| Brug af fjernbetjeningen .....     | 19        |
| Fjernbetjeningstilstand .....      | 19        |

|                           |    |
|---------------------------|----|
| ↻ Indholdsfortegnelse ... | 05 |
|---------------------------|----|

## Denne enhed (forside)



### 01 [⏻/⏻] Knappen Standby/Tænd

- Tryk for at skifte enheden fra standby-tilstand eller omvendt. I standby-tilstand forbruger enheden stadig en lille mængde strøm.

### 02 Strømindikator

- Blå: Enheden er tændt.
- Slukket: Enheden er slukket.
  - Rød: Denne enhed er i standby-tilstand.

### 03 Stik til hovedtelefoner

- Hvis stikket er tilsluttet, udsendes der ingen lyd fra højttalerne og PRE OUT-terminalerne. (⇒ 105)
- Overdrevet lydpres fra øretelefoner og hovedtelefoner kan forårsage nedsat hørelse.
- Når der lyttes ved fuld lydstyrke i lange perioder, kan dette skade brugerens hørelse.

### 04 USB-A-terminal (USB-A) (til AV) (DC 5 V ≡ 500 mA) (⇒ 49, 98)

### 05 Fjernbetjeningssignalsensor

- Modtagelsesafstand:  
Inden for ca. 7 m direkte forfra
- Modtagelsesvinkel:  
Ca. 30° mod venstre og højre

### 06 Lydstyrkeknep

- -- dB (min), -99,0 dB til 0 dB (maks)

### 07 Visning

- Indgangskilde, afspilningsstatus osv. vises.

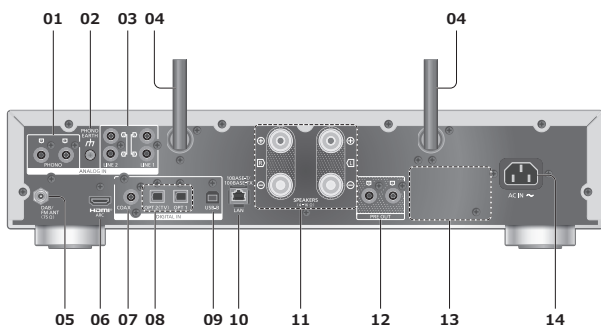
### 08 Berøringstaster

- [◀◀], [▶▶], [■], [▶/||]:  
Betjeningsknapper til afspilning
- Hver gang du trykker på en tast, lyder der et bip. (⇒ 95)

### 09 Knap til indgangsvælger

- Drej denne knap med eller mod uret for at skifte indgangskilde.

## Denne enhed (bagside)



### 01 Analoge lydindgangsterminaler (PHONO)

(⇒ 60)

- Anvend et kabel, der ikke er længere end 3 m.

### 02 PHONO EARTH-indgang

(⇒ 60)

- Til tilslutning af jordledning til en pladespiller.

### 03 Analoge lydindgangsterminaler (LINE1/LINE2)

(⇒ 60)

### 04 Trådløs LAN-antenne

(⇒ 27)

### 05 DAB ANT-/FM ANT-terminal

(⇒ 21)

### 06 HDMI-indgangstilslutningspunkt

(⇒ 54)

- Du kan tilslutte HDMI-udstyr med ARC-funktioner (TV mv.) med et HDMI-kabel (medfølger ikke) til denne enhed og afspille musik.
- Anvend et Premium High Speed HDMI-kabel.

### 07 Koaksiale digitale indgangsterminaler (COAX)

(⇒ 52)

### 08 Optisk digital indgangsterminal (OPT1/OPT2)

(⇒ 52, 54)

### 09 USB-B-terminal (USB-B)

(⇒ 58)

- Til tilslutning til en PC osv.

### 10 LAN-indgangstilslutningspunkt

(⇒ 27)

### 11 Højttalerens udgangsterminaler

(⇒ 22)

### 12 Analoge lydudgangsterminaler (PRE OUT)

(⇒ 105)

### 13 Produktidentifikationsmærkning

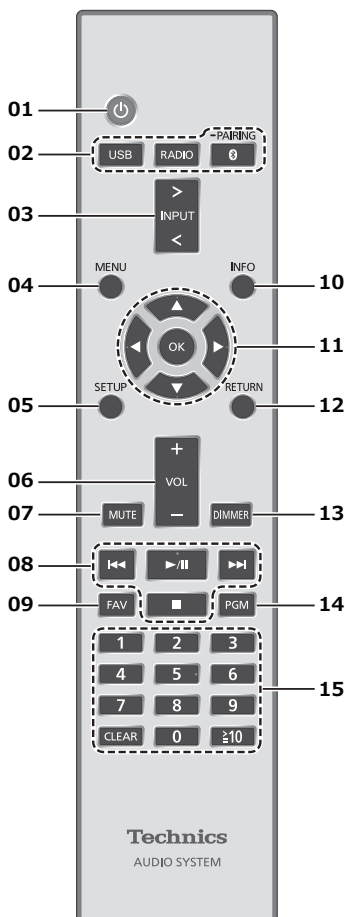
- Modelnummeret står angivet.

### 14 AC-indgangstilslutningspunkt (∼)

(⇒ 24)



## Fjernbetjening



### 01 [ ]: Standby/tænd-knap

- Tryk for at skifte enheden fra standby-tilstand eller omvendt. I standby-tilstand forbruger enheden stadig en lille mængde strøm.

### 02 [USB]/[RADIO]/[ -PAIRING]: Vælg den enhed, der skal betjenes

(⇒ 39, 45, 49, 59)

### 03 [>INPUT<]: Skift indgangskilden

- Tryk flere gange for at skifte indgangskilde.

### 04 [MENU]: Gå ind i menuen

### 05 [SETUP]: Gå ind i opsætningsmenuen

(⇒ 92, 94)

### 06 [+VOL-]: Justér lydstyrken

- -- dB (min), -99,0 dB til 0 dB (maks)

### 07 [MUTE]: Dæmp lyden

- Tryk på [MUTE] igen for at deaktivere. "MUTE" deaktiveres også, når du justerer lydstyrken, eller når du sætter enheden på standby.

## **08 Betjeningsknapper til afspilning**

### **09 [FAV]: Vælg din favoritstation eller afspilningsliste (DAB/DAB+ / FM / USB-A / DMP / Internet Radio / Spotify / TIDAL / Deezer / Qobuz mv.)**

(⇒ 103)

- Du kan gemme op til ni favoritstationer. Tryk på [FAV], og hold knappen nede, mens favoritstationen eller afspilningslisten afspilles, for at gemme. Vælg det nummer, du vil gemme, og tryk derefter på [OK]. (⇒ 103)

### **10 [INFO]: Vis indholdsoplysninger**

- Tryk på denne knap for at vise nummer, kunstner og albumnavne, filtype, samplingsfrekvens, MQA-indholdstype og andre oplysninger. (Oplysningerne varierer afhængig af indgangskilden.)

### **11 [▲], [▼], [◀], [▶]/[OK]: Valg/OK**

### **12 [RETURN]: Gå tilbage til forrige skærm**

### **13 [DIMMER]: Tilpas lysstyrken på displaypanelet**

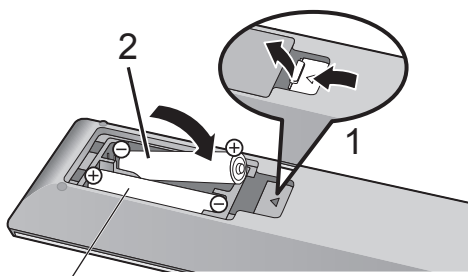
- Hvis displayet er slukket, vil det kun lyse op i et par sekunder, når du betjener denne enhed. Før displayet slukker igen, vises "Display Off" i nogle få sekunder.
- Tryk flere gange for at skifte lysstyrken.
- Du kan ud over at slukke for strømindikatoren justere lysstyrken på denne enhed på fire trin ved at trykke på [DIMMER], når "DIMMER Steps" er indstillet til "5 (including Blackout)" fra opsætningsmenuen.

### **14 [PGM]: Husk den forudindstillede radiokanal (⇒ 40)**

### **15 Nummertasterne osv.**

- Valg af et 2-cifret nummer  
Eksempel:  
16: [≥ 10] > [1] > [6]
- Valg af et 4-cifret nummer  
Eksempel:  
1234: [≥ 10] > [≥ 10] > [≥ 10] > [1] > [2] > [3] > [4]
- [CLEAR]: Ryd den indtastede værdi.

## Brug af fjernbetjeningen



R03/LR03, AAA

(Alkaline eller mangan-batterier)

### Bemærk

- Isæt batteriet så polerne (⊕ og ⊖) passer sammen med polerne i fjernbetjeningen.
- Peg fjernbetjeningen mod fjernbetjeningens signalsensor på enheden. (⇒ 15)
- Hold batterierne uden for børns rækkevidde for at forhindre, at de sluger dem.

## Fjernbetjeningstilstand

Hvis andet udstyr reagerer på den medfølgende fjernbetjening, skal du ændre fjernbetjeningstilstanden.

- Standardindstillingen fra fabrikken er "Mode 1".

### 1 Tryk på [SETUP].

### 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Remote Control", og tryk derefter på [OK].

- Denne enheds aktuelle fjernbetjeningstilstand vises.

### 3 Når "Set Mode 1/2" vises, skal du ændre fjernbetjeningstilstanden.

For at indstille "Mode 1":

Tryk på og hold [OK] og [1] i mindst 4 sekunder.

For at indstille "Mode 2":

Tryk på og hold [OK] og [2] i mindst 4 sekunder.

### 4 Ret fjernbetjeningen mod denne enhed, og tryk på og hold [OK] inde i mindst 4 sekunder.

- Hvis fjernbetjeningstilstanden ændres, vises den nye tilstand på displayet i nogle få sekunder.

### ■ Når "Remote 1" eller "Remote 2" vises

Når "Remote 1" eller "Remote 2" vises, er denne enheds fjernbetjeningstilstand og tilstanden for fjernbetjeningen forskellige. Udfør trin 3 ovenfor.

# Forbindelser

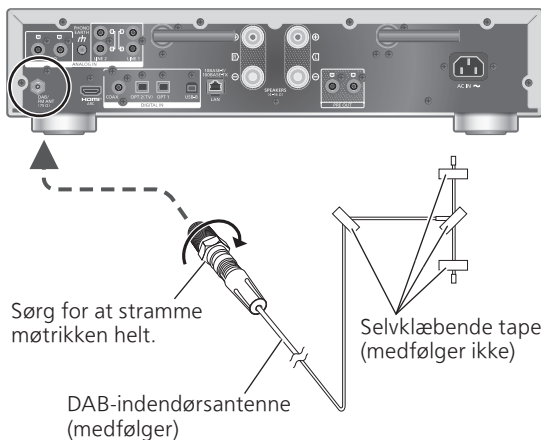
|                                                                          |           |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Antenne.....</b>                                                      | <b>21</b> |
| Antennetilslutning.....                                                  | 21        |
| <b>Højttalere .....</b>                                                  | <b>22</b> |
| Højttalerforbindelse .....                                               | 22        |
| <b>AC-netledning .....</b>                                               | <b>24</b> |
| AC-netledningsforbindelse .....                                          | 24        |
| <b>Netværksindstillinger.....</b>                                        | <b>25</b> |
| Kablet LAN-forbindelse .....                                             | 27        |
| Trådløs LAN-tilslutning .....                                            | 28        |
| Denne enheds navn på netværket<br>"Friendly Name" .....                  | 34        |
| Sådan kontrolleres MAC-adressen<br>på denne enhed<br>"MAC Address" ..... | 34        |

|                           |    |
|---------------------------|----|
| ↻ Indholdsfortegnelse ... | 05 |
|---------------------------|----|

## Antenne

- Denne enhed kan modtage DAB+- og FM-stationer med DAB-antennen.

### Antennetilslutning

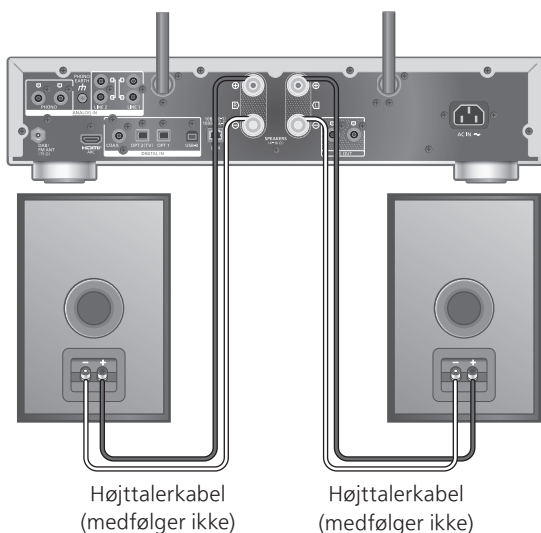


- Tape antennen fast til en væg eller lignende på et sted med mindst mulig interferens.
- Hvis radiomodtagelsen er dårlig, kan du bruge en DAB-udendørsantenne (medfølger ikke).

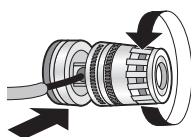
#### Bemærk

- Interferens kan forekomme, hvis der findes elektroniske enheder i nærheden.

### Højttalerforbindelse



**1 Drej på knapperne for at løsne dem, og indsæt kablerne i hullerne.**



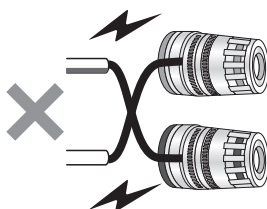
**2 Stram knapperne til.**



#### Bemærk

- Sørg for at tilslutte højttalerne, før AC-netledningen tilsluttes.
- Træk forsigtigt i højttalerens kabler for at tjekke, at de er fast tilsluttet.
- Vær omhyggelig med ikke at krydse (kortslutte) eller bytte om på højttalerens ledninger, da dette kan beskadige forstærkeren.

#### IKKE KORREKT



- Tilslut terminalernes poler (+/-) korrekt. Hvis de ikke tilsluttes korrekt, kan det på negativt påvirke stereo-effekten eller forårsage fejlfunktion.

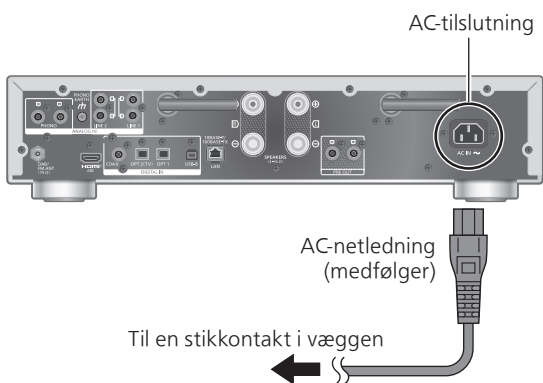
- Selvom spadestikket (A: 16 mm eller mindre, B: 8 mm eller mere) kan tilsluttes, kan nogle stik muligvis ikke tilsluttes pga. stikkets udformning.



- Se højttalernes brugervejledning for at få yderligere oplysninger.
- Du kan foretage optimal justering (LAPC) alt efter dine egne højttalere. ( $\Rightarrow$  100)

### AC-netledningsforbindelse

**Tilslut først efter at alle andre forbindelser er udført.**



- Brug kun den medfølgende AC-netledning.
- AC-netledningen må ikke tilsluttes, før alle andre tilslutninger er udført.
- Isæt kabelstikkene korrekt.
- Bøj ikke kablerne ved skarpe vinkler.
- Indstillingen Trådløs LAN (Wi-Fi®) starter muligvis, når enheden tændes. Hvis du vil deaktivere wi-fi-indstillingen, skal du vælge "No" på skærmen "Wi-Fi Setup". Vælg "Yes" for at beholde wi-fi-indstillingen. (⇒ 28)

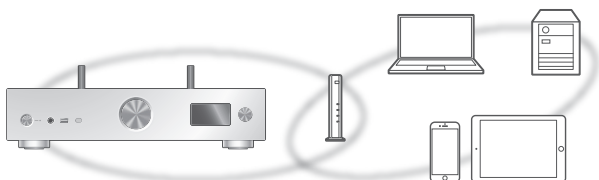
#### Bemærk

- Denne enhed forbruger en lille mængde AC-strøm (⇒ 125), selv når enheden er i standbytilstand. Tag stikket ud af hovedstikkontakten, hvis du ikke skal bruge enheden i en længere periode. Anbring enheden, så stikket let kan fjernes.
- Indstil "Wi-Fi Menu" til "Off" for at forkorte opstartstiden for enheden, hvis du ikke vil anvende Wi-Fi-funktionen. (⇒ 96)



## Netværksindstillinger

Du kan streame online musiktjenester eller musikfiler fra din smartphone/tablet til enheden. Dette system skal være tilsluttet samme internettilsluttede netværk som den kompatible enhed, for at du kan anvende disse funktioner.



Enheden kan forbindes til en router ved hjælp af et LAN-kabel eller indbygget Wi-Fi®.

For at sikre stabil tilslutning til netværket anbefales en kablet LAN-forbindelse.

### Bemærk

- Hvis du forsøger at ændre netværksindstillingerne, umiddelbart efter du har tændt for denne enhed, kan det tage nogen tid, før netværkets opsætningsside vises.
- Hvis "Firmware update is available" vises, efter at netværksforbindelsen er oprettet, er firmwaren til denne enhed tilgængelig.
  - Se "Firmwareopdateringer" (⇒ 97) for at få yderligere oplysninger om opdateringen.
  - Du finder flere oplysninger ved at besøge: [www.technics.com/support/firmware/](http://www.technics.com/support/firmware/)
- Du opnår lyd i højere kvalitet ved at vælge "On (Custom)" under "Pure Amplification" på opsætningsmenuen og indstille "HDMI" til "Disabled" for at deaktivere HDMI-funktionen. (⇒ 61)

## ■ Klargøring

Hvis du installerer appen "Technics Audio Center" på din smartphone/tablet, kan du etablere forbindelse vha. appen.

- Når du anvender Google Cast™-kompatible apps til at afspille musik på denne enhed, skal du etablere forbindelse vha. appen "Technics Audio Center".
- Når du anvender AirPlay til at afspille musik på enheden, skal du tilføje produktet til appen Apple Home. Hvis du tilføjer denne enhed til netværket via appen Apple Home, vil du også kunne streame lyd via Siri.
- Sørg for, at wi-fi- og Bluetooth®-funktionen er aktiveret på din smartphone/tablet.

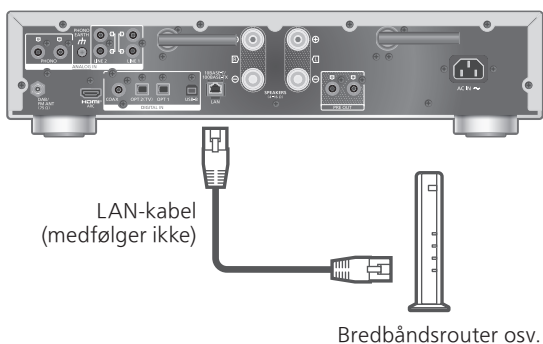
### 1 Installér appen "Technics Audio Center" på din smartphone/tablet. (⇒ 12)



### 2 Tilslut din smartphone/tablet til samme netværk som denne enhed, før du foretager indstillinger.

- Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.

## Kablet LAN-forbindelse



- 1 Tag AC-netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed til en bredbåndsruter osv. ved hjælp af et LAN-kabel.
- 3 Tilslut AC-netledningen til enheden.  
(⇒ 24)
- 4 Tryk på [  ] for at tænde denne enhed.
  - Når tilslutningen er oprettet, vises "  ".
- 5 Tryk på [>INPUT<] for at vælge "Google Cast".
- 6 Start appen "Technics Audio Center", og følg anvisningerne på skærmen for at etablere forbindelse.

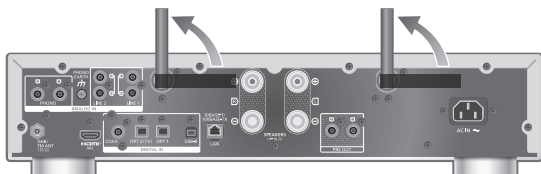
### Bemærk

- Mens AC-netledningen er frakoblet, skal LAN-kablet være tilsluttet eller frakoblet.
- Brug kategori 7 eller højere, lige LAN-kabler (STP) til tilslutning til perifere enheder.
- Hvis du isætter et andet kabel end et LAN-kabel i LAN-porten, kan det beskadige enheden.
- Når et LAN-kabel er tilsluttet, kan wi-fi-funktionen blive frakoblet.

# Trådløs LAN-tilslutning

## ■ Klargøring

- ① Tag AC-netledningen ud.
- ② Tag LAN-kablet ud.
- ③ Anbring denne enhed så tæt på den trådløse router som muligt.
- ④ Ret antennen op på bagsiden af enheden, som vist i figuren.



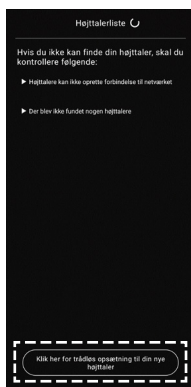
- ⑤ Tilslut AC-netledningen til enheden. (⇒ 24)

## Bemærk

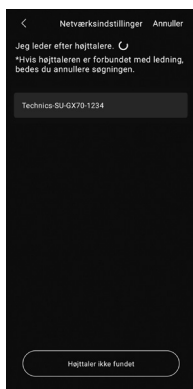
- Indstillingen vil blive annulleret efter den fastsatte frist. I så skal du prøve indstillingen igen.
- Denne indstilling kan afbrydes ved at trykke på [■] eller sætte enheden i standby-tilstand.
- Når tilslutningen er oprettet, vises "📶".

Trådløs indstilling når appen anvendes for første gang

- 1 Tryk på [⏻] for at tænde denne enhed.
  - "Wi-Fi Setup" vises.
- 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
  - "Setting" vises.
- 3 Start appen "Technics Audio Center".
- 4 Vælg "Klik her for trådløs opsætning til din nye højttaler".



## 4 Vælg enheden og følg anvisningerne på skærmen for at indstille netværket.



### Bemærk

- Enheden vises som "Technics-SU-GX70-\*\*\*\*", hvis enhedens navn ikke er indstillet. ("\*\*\*\*" står for tegn, der er unikke for hver enkelt enhed.)
- Du kan tjekke dine netværksoplysninger (SSID, MAC-adresse og IP-adresse) i appen "Technics Audio Center".
- Når denne enhed er sat i standby-tilstand og er tændt, før wi-fi-indstillingen er færdig, vises "Wi-Fi Setup". Fuldfør wi-fi-indstillingen eller indstil "Wi-Fi Menu" til "Off" for at slukke for visningen.

Indstilling af netværk fra opsætningsmenuen (når der ikke anvendes apps med denne enhed)

- Du kan streame musikfiler på denne enhed ved at anvende Google Cast-aktiverede apps (⇒ 32), og indstille netværksindstillinger med appen "Technics Audio Center". (⇒ 31)

### ■ Anvendelse af WPS-knappen "WPS"

Hvis din trådløse router understøtter WPS, kan du oprette en forbindelse ved at trykke på WPS-knappen.

- En kompatibel trådløs router har muligvis et WPS-identifikationsmærke.
- Færdiggør indstillingerne inden for 2 minutter, mens "WPS" vises.
- Når "Wi-Fi Setup" vises, når enheden tændes, skal du trykke på [■] for at annullere netværksindstillingen og starte indstillingen igen.

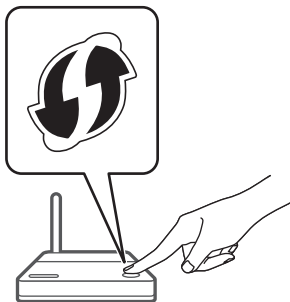
#### 1 Tryk på [SETUP].

#### 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Network", og tryk derefter på [OK].

- Når skærmen "Wi-Fi Menu" vises, skal du trykke på [OK].

- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK]. (Den trådløse netværksindstilling er aktiveret.)
- 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "WPS Push", og tryk derefter på [OK].
  - "WPS" blinker. Afslut trin 5 inden for 2 minutter.
- 5 Når "WPS" vises, skal du trykke på WPS-knappen på den trådløse router.

Eksempel:



- "Linking" blinker.
- Når tilslutningen er oprettet, vises "Success".
  - "Fail" vises muligvis, hvis forbindelsen ikke blev fuldført. Prøv denne metode igen fra opsætningsmenuen. Hvis "Fail" stadig vises, skal du prøve andre metoder.

## 6 Tryk på [OK] for at afslutte indstillingen.

### ■ Brug af WPS PIN-koden "WPS PIN"

Hvis din trådløse router understøtter WPS, kan du oprette en forbindelse ved at indtaste WPS PIN-koden.

- Se den trådløse routers brugervejledning for at få yderligere oplysninger om, hvordan du indtaster PIN-koden.
- Fuldfør indstillingerne inden for 2 minutter, mens "WPS PIN" og PIN-koden vises.
- Når "Wi-Fi Setup" vises, når enheden tændes, skal du trykke på [■] for at annullere netværksindstillingen og starte indstillingen igen.

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Network", og tryk derefter på [OK].
  - Når skærmen "Wi-Fi Menu" vises, skal du trykke på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK]. (Den trådløse netværksindstilling er aktiveret.)

**4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge “WPS PIN”, og tryk derefter på [OK].**

- PIN-koden vises. Afslut trin 5 inden for 2 minutter.

**5 Indtast PIN-koden i den trådløse router fra PC osv.**

- “Linking” blinker.
- Når tilslutningen er oprettet, vises “Success”.
  - “Fail” vises muligvis, hvis forbindelsen ikke blev fuldført. Prøv denne metode igen fra opsætningsmenuen. Hvis “Fail” stadig vises, skal du prøve andre metoder.

**6 Tryk på [OK] for at afslutte indstillingen.**

**Bemærk**

- Afhængigt af routeren kan andre tilsluttede enheder midlertidigt miste deres forbindelse.
- Se betjeningsvejledningen til den trådløse router for at få yderligere oplysninger.

**Sådan nulstilles den trådløse indstilling**

**1 Tryk på [>INPUT<] for at vælge “Google Cast”.**

**2 Tryk på [SETUP].**

**3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge “Network”, og tryk derefter på [OK].**

- Når skærmen “Wi-Fi Menu” vises, skal du trykke på [OK].

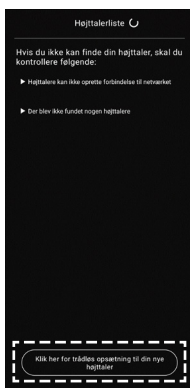
**4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge “On”, og tryk derefter på [OK]. (Den trådløse netværksindstilling er aktiveret.)**

**5 Tryk på [▲], [▼] for at vælge “Wi-Fi Setup”, og tryk derefter på [OK].**

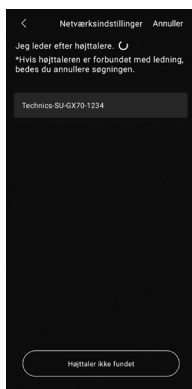
- “Setting” vises.

**6 Start appen “Technics Audio Center”.**

**7 Vælg “Klik her for trådløs opsætning til din nye højttaler”.**



## 8 Vælg enheden og følg anvisningerne på skærmen for at indstille netværket.



### Bemærk

- Enheden vises som "Technics-SU-GX70-\*\*\*\*", hvis enhedens navn ikke er indstillet. ("\*\*\*\*" står for tegn, der er unikke for hver enkelt enhed.)
- Du kan tjekke dine netværksoplysninger (SSID, MAC-adresse og IP-adresse) i appen "Technics Audio Center".

## Streaming af musik på netværket

Denne enhed er kompatibel med Google Cast-kompatible apps. Du kan finde yderligere oplysninger om Google Cast-kompatible apps ved at besøge:

[g.co/cast/apps](https://g.co/cast/apps)

Du kan streame musikfiler fra enheden på dit netværk til denne enhed ved at anvende appen "Technics Audio Center". Download og installér appen fra nedenstående hjemmeside.

[www.technics.com/support/](https://www.technics.com/support/)

Du kan også streame musik via AirPlay.

### ■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 25)  
(Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.)
- Installér det understøttede program på din enhed.
- Tilslut enheden til det netværk, du aktuelt anvender derhjemme.

**1 Start en Google Cast-kompatibel app, AirPlay-kompatibel app (⇒ 88) eller "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.), og vælg denne enhed som udgangshøjttaler.**

**2 Afspil musikken.**



### Bemærk

- Du kan ikke anvende appen Google Cast på denne enhed, når netværksindstillinger er indstillet af "WPS PIN" eller "WPS Push". Du kan streame musikfiler på denne enhed ved at anvende Google Cast-aktiverede apps (⇒ 32) og indstille netværksindstillinger med appen "Technics Audio Center". (⇒ 31)

Ikke alle musikstreamingtjenester er tilgængelige i alle lande/områder. Der kræves muligvis registrering/abonnement eller betaling for at benytte musikstreamingtjenester. Tjenesterne kan ændres eller ophøre uden varsel. Yderligere oplysninger finder du ved at besøge musikstreamingtjenestens hjemmeside.

### Vigtigt:

Før du bortskaffer eller videregiver enheden til tredjepart, skal du sørge for at logge ud af din musikstreamingtjeneste for at forhindre uautoriseret brug af dine konti.

## Denne enheds navn på netværket "Friendly Name"

Du kan ændre denne enheds navn på netværket (f.eks. "Rum 1" eller "Dagligstue" mv.).

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Network", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Friendly Name", og tryk derefter på [OK].
  - Det nuværende navn på denne enhed vises. Tryk på [OK] for at redigere.
- 4 Tryk på [▲], [▼], [◀], [▶] for at indsætte "Friendly Name".
  - Kun ASCII tegn kan benyttes.
  - "A" kan tilføjes, når du trykker på [▶], når det sidste bogstav i navnet er valgt.
  - Tryk på [CLEAR] for at slette et bogstav.
  - Tryk på [≥10] for at indsætte et bogstav "A".
  - Standardnavnet er "Technics-SU-GX70-\*\*\*\*". "\*\*\*\*" står for et tal, der er unikt for hvert sæt.
- 5 Tryk på [OK] for at anvende indstillingerne.
- 6 Tryk på [RETURN] for at afslutte indstillingerne.
  - Hvis Friendly Name ikke vises korrekt, skal du slette navnet og indtaste det igen. Hvis problemet fortsætter, skal du nulstille alle indstillinger til fabriksindstillingerne. (⇒ 108)

## Sådan kontrolleres MAC-adressen på denne enhed "MAC Address"

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Network", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "MAC Address", og tryk derefter på [OK].
  - MAC-adressen på denne enhed vises.
- 4 Tryk på [RETURN] for at afslutte skærmen.

# Betjening

## **Sådan lytter du til DAB/DAB+ ..... 39**

|                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------|----|
| Sådan gemmer du DAB-/DAB+-stationer.....                         | 39 |
| Sådan lytter du til de forudindstillede DAB-/DAB+-stationer..... | 39 |
| Sådan forudindstiller du DAB-/DAB+-stationer.....                | 40 |
| Sådan lytter du til forudindstillede DAB-/DAB+-stationer.....    | 40 |
| Sådan lytter du til den sekundære tjeneste.....                  | 41 |
| Visning.....                                                     | 41 |
| Manuel indstilling.....                                          | 42 |
| Kontrol af DAB-/DAB+-signalernes modtagekvalitet.....            | 42 |

## **Sådan lytter du til FM-radio ..... 43**

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Sådan gemmer du FM-stationer.....              | 43 |
| Afspilning af en forudindstillet FM-kanal..... | 43 |
| Manuel tuning og forudindstilling .....        | 44 |
| Sådan reducerer du stø .....                   | 44 |
| Radio Data System-transmission.....            | 44 |

## **Brug af Bluetooth® ..... 45**

|                                                                                                         |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Parring af en Bluetooth®-enhed .....                                                                    | 45 |
| Betjening og handlinger under afspilning .....                                                          | 47 |
| Frakobling af en Bluetooth®-enhed .....                                                                 | 47 |
| Bluetooth®-transmissionsfunktion.....                                                                   | 47 |
| Etablerer automatisk forbindelse til den seneste tilsluttede Bluetooth®-enhed<br>"Auto Reconnect" ..... | 48 |
| Afspilning af musik med mere naturlig lyd<br>"RE-MASTER" .....                                          | 48 |

|                                                                                                |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Anvendelse af USB-enhed .....</b>                                                           | <b>49</b> |
| Betjening og handlinger under afspilning .....                                                 | 49        |
| Gentag afspilning "Repeat" .....                                                               | 50        |
| Tilfældig afspilning "Random" .....                                                            | 50        |
| Tilføjelse af et spor til afspilningslisten .....                                              | 51        |
| Hentning af afspilningslisten .....                                                            | 51        |
| Sletning af et spor på afspilningslisten .....                                                 | 51        |
| <b>Anvendelse af digital lydudgangsenhed .....</b>                                             | <b>52</b> |
| Tilslutning af en digital lydudgangsenhed .....                                                | 52        |
| <b>Brug af HDMI-udstyr .....</b>                                                               | <b>54</b> |
| Tilslutning af HDMI-udstyr med ARC-funktion (TV mv.) .....                                     | 54        |
| HDMI Control .....                                                                             | 55        |
| <b>Brug af PC osv. ....</b>                                                                    | <b>58</b> |
| Sådan bruger du et USB 2.0-kabel .....                                                         | 59        |
| <b>Sådan anvender du en analog lydudgangsenhed (LINE1/LINE2/PHONO) .....</b>                   | <b>60</b> |
| Brug af PHONO-kabel/analogt lydkabel .....                                                     | 61        |
| Højere lydkvalitet med "Pure Amplification" .....                                              | 61        |
| Reduktion af lavfrekvensstøj .....                                                             | 62        |
| Faseskift af plade .....                                                                       | 62        |
| <b>Afspilning af musikfiler på medieserveren .....</b>                                         | <b>63</b> |
| Sådan afspiller du indhold, som er lagret på medieserveren, ved at styre det fra enheden ..... | 64        |
| Betjening og handlinger under afspilning .....                                                 | 64        |
| Gentag afspilning "Repeat" .....                                                               | 65        |
| Tilfældig afspilning "Random" .....                                                            | 65        |
| Betjening ved hjælp af appen "Technics Audio Center" .....                                     | 65        |
| Sådan afspilles indhold, som er lagret på medieserveren, ved at styre det fra en DMC .....     | 66        |

|                                                                                |           |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Afspilning af internetradio og podcasts .....</b>                           | <b>67</b> |
| Betjening og handlinger under afspilning .....                                 | 68        |
| Gentag afspilning "Repeat" .....                                               | 68        |
| Tilfældig afspilning "Random" .....                                            | 69        |
| Tilføjelse af en station til favoritlisten "Add Favourites" .....              | 69        |
| Kald favoritspor/album/kunster frem .....                                      | 69        |
| Sletning af favoritstation "Delete Favourites" .....                           | 70        |
| Betjening ved hjælp af appen "Technics Audio Center" .....                     | 70        |
| <b>Afspilning af lyd vha. Spotify Connect .....</b>                            | <b>71</b> |
| <b>Afspilning af TIDAL.....</b>                                                | <b>72</b> |
| Betjening og handlinger under afspilning .....                                 | 73        |
| Gentag afspilning "Repeat" .....                                               | 73        |
| Tilfældig afspilning "Random" .....                                            | 74        |
| Tilføjelse af spor/album/kunstner osv. til favoritliste "Add Favourites" ..... | 74        |
| Kald favoritspor/album/kunster frem .....                                      | 74        |
| Sletning af spor/album/kunstner "Delete Favourites" .....                      | 75        |
| Betjening ved hjælp af appen "Technics Audio Center" .....                     | 75        |
| <b>Afspilning af Deezer .....</b>                                              | <b>76</b> |
| Betjening og handlinger under afspilning .....                                 | 77        |
| Gentag afspilning "Repeat" .....                                               | 77        |
| Tilfældig afspilning "Random" .....                                            | 78        |
| Tilføjelse af spor/album/kunstner osv. til favoritliste "Add Favourites" ..... | 78        |
| Kald favoritspor/album/kunster frem .....                                      | 78        |
| Sletning af spor/album/kunstner "Delete Favourites" .....                      | 79        |
| Betjening ved hjælp af appen "Technics Audio Center" .....                     | 79        |

## **Afspilning af Amazon Music ..... 80**

Betjening og handlinger under afspilning ..... 81

Gentag afspilning "Repeat" ..... 81

Tilfældig afspilning "Random" ..... 82

Betjening ved hjælp af appen  
"Technics Audio Center" ..... 82

## **Afspilning af Qobuz..... 83**

Betjening og handlinger under afspilning ..... 84

Gentag afspilning "Repeat" ..... 84

Tilfældig afspilning "Random" ..... 85

Tilføjelse af spor/album/kunstner osv.  
til favoritliste  
"Add Favourites" ..... 85

Kald favoritspor/album/kunster frem ..... 85

Sletning af spor/album/kunstner  
"Delete Favourites" ..... 86

Betjening ved hjælp af appen  
"Technics Audio Center" ..... 86

## **Sådan lytter du til musik vha. en Google Cast-kompatibel app ..... 87**

## **Vha. AirPlay ..... 88**

Betjening og handlinger under afspilning ..... 89

 Indholdsfortegnelse ... 05

## Sådan lytter du til DAB/DAB+

Sørg for, at DAB-antennen er tilsluttet.  
(⇒ 21)

### Sådan gemmer du DAB-/DAB+-stationer

For at lytte til DAB-/DAB+-udsendelser skal de tilgængelige stationer gemmes på denne enhed.

- Enheden vil automatisk begynde at scanne og gemme de stationer, der er tilgængelige i dit land, hvis hukommelsen er tom.

- 1 Tryk på [RADIO] flere gange for at vælge "DAB/DAB+".
- 2 "Auto Scan" starter automatisk.
  - "Scan Failed" vises, hvis den automatiske scanning ikke kan udføres. Find stedet, der har den bedste modtagelse (⇒ 21), og scan så efter DAB-/DAB+-stationer igen.

### ■ Sådan scanner du for DAB-/DAB+-stationer igen

Når der tilføjes nye stationer, eller når antennen er blevet flyttet, udføres den automatiske scanning igen.

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Auto Scan", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].

### Sådan lytter du til de forudindstillede DAB-/DAB+- stationer

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Tuning Mode", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Station", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [◀◀], [▶▶] for at vælge stationen.
  - Du kan også vælge de forudindstillede stationer ved at trykke på nummertasterne.

## Sådan forudindstiller du DAB-/DAB+-stationer

Du kan forudindstille op til 20 DAB-/DAB+-stationer.

- 1 Tryk på [RADIO] flere gange for at vælge "DAB/DAB+".
- 2 Tryk på [PGM], mens du lytter til en DAB-udsendelse.
- 3 Tryk på [◀◀], [▶▶] for at vælge den ønskede forudindstillede kanal, og tryk derefter på [PGM].

- Forudindstilling er ikke tilgængelig, hvis stationen ikke sender noget, eller når den sekundære tjeneste er valgt.
- Den station, som er lagret på en kanal, slettes, hvis en anden station forudindstilles på den pågældende kanal.

## Sådan lytter du til forudindstillede DAB-/DAB+-stationer

- 1 Tryk på [MENU].
  - 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Tuning Mode", og tryk derefter på [OK].
  - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Preset", og tryk derefter på [OK].
  - 4 Tryk på [◀◀], [▶▶] for at vælge stationen.
    - Du kan også vælge de forudindstillede stationer ved at trykke på nummertasterne.
- For at kunne vælge stationen som forudindstilling skal du sørge for, at stationen allerede er forudindstillet manuelt.



## Sådan lytter du til den sekundære tjeneste

Nogle DAB-/DAB+-stationer har foruden den primære tjeneste en sekundær tjeneste. Hvis den station, du lytter til, har en sekundær tjeneste, vises "▼".

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Secondary", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "DAB Secondary", og tryk derefter på [OK].

- Indstillingen gendannes til den primære tjeneste, når der foretages ændringer (f.eks. hvis stationen ændres).

## Visning

Hver gang du trykker på [INFO], vises der information på displayet.

### **Dynamisk etiket:**

Information om udsendelsen

### **PTY-display:**

Programtype

### **Ensembleetiket:**

Navn på ensemblet

### **Frekvensdisplay:**

Frekvensblokken og frekvensen vises

### **Stationsnavn:**

Navnet på den udsendende station

# Manuel indstilling

Hvis "Scan Failed" vises, efter at "DAB/DAB+" er valgt, eller efter en automatisk scanning, kan du bruge denne funktion til at scanne en frekvensblok.

## ■ Klargøring

- Noter en frekvensblok, der kan modtages i dit område (f.eks. 12B 225,648 MHz).
- Juster placeringen af DAB-antennen.

**1 Tryk på [MENU].**

**2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Manual Scan", og tryk derefter på [OK].**

**3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge den frekvensblok, der kan modtages i dit område, og tryk derefter på [OK].**

- Hvis "Scan Failed" stadig vises, skal du gentage trin 1-3, indtil en station gemmes. Hvis scanningen stadig ikke lykkes, kan du bruge en DAB-udendørsantenne eller kontakte din forhandler.

## Kontrol af DAB-/DAB+-signalernes modtagekvalitet

**1 Tryk på [MENU].**

**2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Signal Quality", og tryk derefter på [OK].**

- Den aktuelle frekvensblok vises, og modtagekvaliteten indikeres derefter.
- Modtagekvalitet: 0 (dårlig) - 8 (fremragende)

**3 Hvis signalmodtagelsen er af dårlig kvalitet, kan du flytte antennen til et sted, hvor modtagekvaliteten er bedre.**

**4 (Hvis du vil fortsætte med at kontrollere kvaliteten af andre frekvensblokke:)**

**Tryk på [▲], [▼] igen, og vælg den ønskede frekvens.**

**5 Tryk på [OK] for at afslutte.**

- Hvis antennen er blevet justeret, skal du udføre den automatiske scanning og opdatere stationshukommelsen.

# Sådan lytter du til FM-radio

Sørg for, at antennen er tilsluttet. (⇒ 21)

## Sådan gemmer du FM-stationer

Du kan indstille op til 30 kanaler.

- En tidligere gemt station overskrives, når en anden station vælges til samme kanal ved forudindstilling.

- 1 Tryk på [RADIO] flere gange for at vælge "FM".
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Auto Preset", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].

### Lowest:

Sådan startes den automatiske forudindstilling med den laveste frekvens (FM 87,50).

### Current:

Sådan startes den automatiske forudindstilling med den aktuelle frekvens.

- Tuneren begynder at forudindstille alle de stationer, den kan modtage, på kanalerne i stigende rækkefølge.
- Fabriksindstillingen er "Lowest".

## Afspilning af en forudindstillet FM-kanal

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Tuning Mode", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Preset", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [◀◀], [▶▶] eller de numeriske knapper for at vælge kanalen.

## Manuel tuning og forudindstilling

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Tuning Mode", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Manual", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [◀◀], [▶▶] for at tune den ønskede station.

For at starte den automatiske tuning skal du trykke på [◀◀] eller [▶▶] og holde knappen inde, indtil frekvensen begynder at rulle. Tunningen stopper, når en station er blevet fundet.

### ■ Sådan forudindstiller du kanalen

- ① Mens du lytter til radioudsendelsen, kan du trykke på [PGM].
- ② Tryk på [◀◀] eller [▶▶] for at vælge kanalen, og tryk derefter på [PGM].

## Sådan reducerer du støj

- 1 Tryk på [MENU].
  - 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "FM Mode", og tryk derefter på [OK].
  - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Mono", og tryk derefter på [OK].
- Vælg "Auto(Stereo)" på trin 3 for at vende tilbage til stereoudsendelser.
  - "Mono" annulleres, hvis frekvensen ændres.

## Radio Data System-transmission

Enheden kan vise tekstdata via Radio Data System, der er tilgængeligt i visse områder.

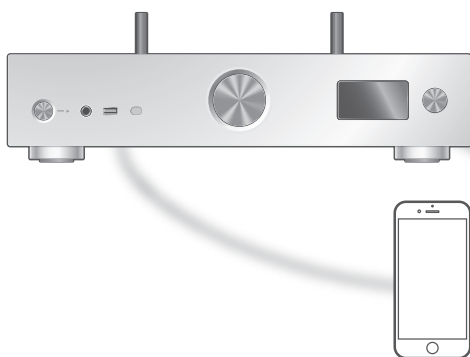
### Bemærk

- Radio Data System er kun tilgængeligt, når der modtages stereo.
- Radio Data System er muligvis ikke tilgængeligt, hvis modtagelsen er dårlig.

## Brug af Bluetooth®

Du kan lytte trådløst vha. Bluetooth® på denne enhed.

- Se betjeningsvejledningen til Bluetooth®-enheden for at få yderligere oplysninger.



Bluetooth®-enhed

## Parring af en Bluetooth®-enhed

### ■ Klargøring

- Tænd for Bluetooth®-funktionen, og anbring enheden tæt på denne enhed.
- Sørg for, at Bluetooth®-funktionen er aktiveret på enheden.
- Hvis en Bluetooth®-enhed allerede er tilsluttet, skal den frakobles. (⇒ 47)

### ■ Registrering af Bluetooth®-enhed

#### 1 Tryk på [⌂-PAIRING].

- Når "Pairing" vises på displayet, skal du gå videre til trin 5.
- Hvis du trykker på og holder [⌂-PAIRING] inde, begynder enheden at vente på registrering. Gå til trin 5.

#### 2 Tryk på [MENU].

#### 3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Pairing", og tryk derefter på [OK].

#### 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].

- "Pairing" vises, og denne enhed venter på registrering.

## 5 Vælg "Technics-SU-GX70-\*\*\*\*" fra Bluetooth®-enhedens menu.

- Navnet på den tilsluttede enhed vise i displayet.
- MAC-adressen "\*\*\*\*" ("\*\*\*\*" står for et tegn, der er unikt for hver enhed) vises muligvis, før "Technics-SU-GX70-\*\*\*\*" vises.
- Hvis enhedens navn er indstillet i appen Google Home eller appen Apple Home, vises det indstillede navn.

### Bemærk

- Du kan også indtaste parringsfunktionen ved at trykke på og holde [Ⓡ-PAIRING] inde, når indgangskilden er andet end "Bluetooth".
- Hvis du bliver bedt om adgangsnøglen, skal du indtaste "0000".
- Du kan registrere op til otte andre enheder på denne enhed. Hvis en niende enhed tilsluttes, erstattes den enhed, som ikke er blevet anvendt i længst tid.
- Når "Standby Mode" er indstillet til "On" (⇒ 96), tænder enheden automatisk, når en Bluetooth®-forbindelse etableres til enheden fra en parret Bluetooth®-enhed.

## ■ Afspilning af musik gemt på en Bluetooth®-enhed

### 1 Tryk på [Ⓡ-PAIRING].

- "Ready" eller "Pairing" vises på displayet.

### 2 Vælg "Technics-SU-GX70-\*\*\*\*" fra Bluetooth®-enhedens menu.

- Navnet på den tilsluttede enhed vises på displayet.
- Hvis enhedens navn er indstillet i appen Google Home eller appen Apple Home, vises det indstillede navn.

### 3 Afspil musik ved at betjene Bluetooth®-enheden.

### Bemærk

- Når du ser videoindhold med denne funktion, vil video- og lyd gengivelsen muligvis ikke være synkroniseret.
- Indstil "Auto Reconnect" til "On", så enheden automatisk forsøger at etablere forbindelse til den senest tilsluttede Bluetooth®-enhed, når "Bluetooth" er valgt som indgangskilde. (⇒ 48)
- Denne enhed kan kun tilsluttes én enhed ad gangen.

## Betjening og handlinger under afspilning

|                    |                                                  |
|--------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Stop</b>        | [■]                                              |
| <b>Pausestop</b>   | [▶/  ]<br>• Tryk endnu en gang for at fortsætte. |
| <b>Spring over</b> | [⏮] [⏭]                                          |

### Bemærk

- For at bruge denne enheds fjernbetjening/afspilningsknapper med en Bluetooth®-enhed, skal Bluetooth®-enheden understøtte AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Afhængigt af enhedens status er det muligt, at nogle styringsfunktioner ikke virker.
- Når du ser videoindhold med denne funktion, vil video- og lyd gengivelsen muligvis ikke være synkroniseret.

## Frakobling af en Bluetooth®-enhed

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Disconnect?", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].

### Bemærk

- Bluetooth®-enheden vil blive frakoblet, hvis der vælges en anden lydkilde.

## Bluetooth®-transmissionsfunktion

Hvis en Bluetooth®-enhed allerede er tilsluttet, skal den frakobles.

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Link Mode", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge tilstanden, og tryk derefter på [OK].

### Mode1:

Vægt på konnektivitet

### Mode2:

Vægt på lydkvalitet (standard)

#### Bemærk

- Vælg "Mode1", hvis lyden afbrydes.

## Etablerer automatisk forbindelse til den seneste tilsluttede Bluetooth®-enhed "Auto Reconnect"

Denne enhed etablerer automatisk forbindelse til den senest tilsluttede Bluetooth®-enhed, når der skiftes indgangskilde til "Bluetooth".

- Standardindstillingen fra fabrikken er "On".

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Auto Reconnect", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On"/"Off", og tryk derefter på [OK].

#### Bemærk

- Når du vælger "Bluetooth" som indgangskilde, viser denne enhed "Linking" og etablerer automatisk forbindelse til den senest tilsluttede Bluetooth®-enhed, når "Auto Reconnect" indstilles til "On".

## Afspilning af musik med mere naturlig lyd "RE-MASTER"

Udvider afspilningsbåndet for at opnå en højere bitdybde for at gengive naturlig og ekspansiv lyd, som ligger tæt på de originale musikkilder.

- Standardindstillingen fra fabrikken er "Off".

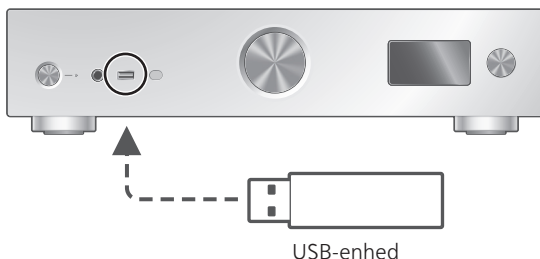
- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "RE-MASTER", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On"/"Off", og tryk derefter på [OK].



## Anvendelse af USB-enhed

Du kan tilslutte en USB-enhed til enheden og afspille musik, der er lagret på USB-enheden.

- Der henvises til "USB" (⇒ 120) for oplysninger om USB-enheder, der kan afspilles på denne enhed.



- 1 Tilslut en USB-enhed.
- 2 Tryk på [USB] flere gange for at vælge "USB-A".
  - Skærbilledet for valg af mappe/indhold vil blive vist.
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].
  - Gentag dette trin for at foretage flere valg.
  - Tryk på [RETURN] for at vende tilbage til tidligere mapper.

## Betjening og handlinger under afspilning

|                            |                                                                                                      |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stop                       | [■]                                                                                                  |
| Pausestop                  | [▶/  ] <ul style="list-style-type: none"><li>• Tryk endnu en gang for at fortsætte.</li></ul>        |
| Spring over                | [◀◀] [▶▶]                                                                                            |
| Søg                        | Tryk på [◀◀] eller [▶▶] og hold knappen inde.                                                        |
| Se tilgængelig information | [INFO] <ul style="list-style-type: none"><li>• Tryk flere gange for at skifte information.</li></ul> |

- Denne funktion er ikke tilgængelig for visse formater.

## Gentag afspilning

### "Repeat"

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].

#### 1-Track:

Gentager udelukkende det valgte nummer.

("1↺" vises.)

#### All:

Alle numre gentages.

("↺" vises.)

- Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Tilfældig afspilning

### "Random"

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Random", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK].

- "RND" vises.
- Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere spor.
- Under tilfældig afspilning kan numre blive afspillet mere end en gang.
- Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Tilføjelse af et spor til afspilningslisten

Du kan tilføje dit yndlingsspor til afspilningslisten.

- 1 Tryk på [▲], [▼] for at vælge det spor, der skal tilføjes.
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Tryk på [OK].

- "Added" vises efter tilføjelse.
- Du kan tilføje op til 1000 spor til afspilningslisten.

### Bemærk

- Afspilningslisten kan ikke afspilles korrekt med andre USB-enheder end den, der er registreret. Når indholdet af USB-enheden ændres eller en anden USB-enhed tilsluttes, skal alle spor slettes og tilføjes igen.
- Indstillingerne slettes, når AC-strømforbindelsen afbrydes. De slettes muligvis også, når denne enhed slukkes, hvis "Standby Mode" er indstillet til "Off".

## Hentning af afspilningslisten

- 1 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Playlist", og tryk derefter på [OK].
- 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et spor, og tryk derefter på [OK].

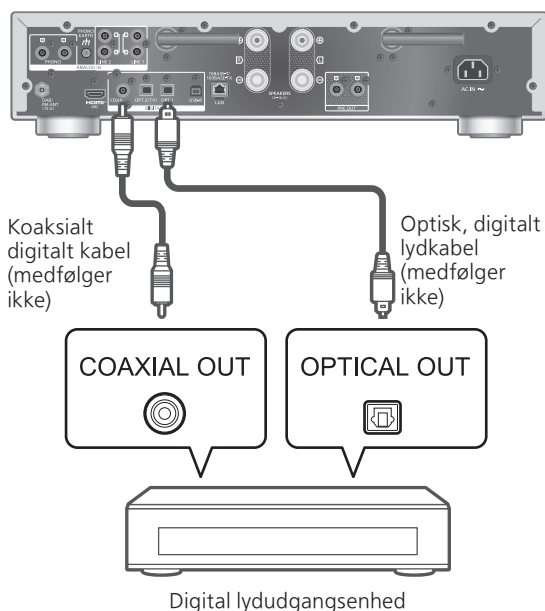
## Sletning af et spor på afspilningslisten

- 1 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Playlist", og tryk derefter på [OK].
- 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge det spor, der skal slettes.
- 3 Tryk på [MENU].
- 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Delete One", og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].

- Vælg "Delete All", og tryk på [OK] for at slette alle spor på afspilningslisten.
- "Deleted" vises efter sletning.
- Hvis intet spor er registreret på afspilningslisten, vises "Empty".

# Anvendelse af digital lydudgangsenhed

Du kan tilslutte en digital lydudgangsenhed med et koaksialt digitalt kabel (medfølger ikke)/optisk digitalt lydkabel (medfølger ikke) til denne enhed og afspille musik.



## Tilslutning af en digital lydudgangsenhed

- 1 Tag AC-netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed og en digital lydudgangsenhed.
- 3 Tilslut AC-netledningen til enheden.  
(⇒ 24)
- 4 Tryk på [  ] for at tænde denne enhed.
- 5 Tryk på [>INPUT<] flere gange for at vælge "COAX" / "OPT1" / "OPT2".
  - Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.
- 6 Start afspilning på den forbundne enhed.

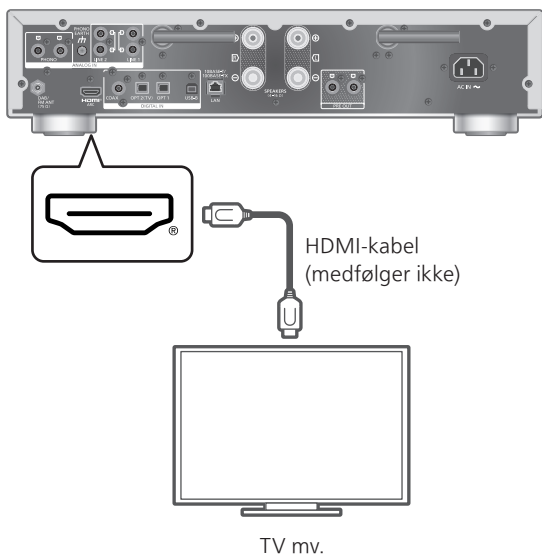
### Bemærk

- Når du ser videoindhold med denne funktion, vil video- og lyd gengivelsen muligvis ikke være synkroniseret.
- Denne enheds digitale lydindgangstilslutningspunkter kan kun spore følgende lineære PCM-signaler. Hvis du vil have flere oplysninger, skal du se betjeningsvejledningen til enheden.
  - Samplingsfrekvens:
    - Koaksial digital indgang  
32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz
    - Optisk digital indgang  
32/44,1/48/88,2/96 kHz
  - Antal kvantiseringsbit:  
16/24 bit

## Brug af HDMI-udstyr

Når HDMI-udstyr, der understøtter ARC-funktioner (Audio Return Channel) som f.eks. TV mv., er tilsluttet til enheden via HDMI-kabel (medfølger ikke), kan TV-lyden gengives fra denne enhed. Du kan også anvende HDMI CEC-funktioner (Consumer Electronics Control) som f.eks. "HDMI Selector Link", "Power On Link" mv.

### Tilslutning af HDMI-udstyr med ARC-funktion (TV mv.)



#### ■ Klargøring

- Indstil lydudgangsindstillingen for det tilsluttede udstyr, og vælg PCM som udgangsslydsignal.

#### 1 Udtag AC-netledningen.

#### 2 Tilslut enheden og udstyret.

- Brug Premium High Speed HDMI-kabler, når du tilslutter til eksterne enheder.

#### 3 Tilslut AC-netledningen til enheden.

(⇒ 24)

#### 4 Tryk på [ ⏻ ] for at tænde denne enhed.

#### 5 Tryk på [>INPUT<] flere gange for at vælge "HDMI ARC".

- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.

#### 6 Start afspilning på det tilsluttede udstyr.

### Bemærk

- Brug Premium High Speed HDMI-kabler, når du tilslutter til eksterne enheder.
- Tilslut denne enhed til HDMI-indgangsterminalen, som har ARC-funktion.
- Indstil lydudgangen fra TV-højttalerne til Off.
- Lineært PCM-signal er kun tilgængeligt for ARC-funktion.
- Undlad at indtaste andre signaler end lineært PCM-signal, da det ellers kan forårsage støj eller beskadige de tilsluttede højttalere.
- Hvis du har udstyr, der ikke understøtter ARC-funktion, skal du tilslutte udstyret med et HDMI-kabel (medfølger ikke) og optisk digitalt lydkabel (medfølger ikke) til den optiske digitale indgangsterminal (OPT2) på enheden.
- Du opnår lyd i højere kvalitet ved at vælge "On (Custom)" under "Pure Amplification" på opsætningsmenuen og indstille "Network/USB-A/Bluetooth" til "Disabled" for at deaktivere netværksfunktionerne, hvis du ikke vil anvende dem. (⇒ 61)
- Lydstyrken kan være lavere afhængigt af det tilsluttede TV.
- De viste lydstyrkeniveauer for denne enhed og TV'et kan være forskellige.
- Et billede kan kort blive vist på skærmen, når du skifter indgangskilden til denne enhed på TV'et. Dette er ikke en fejl.

## HDMI Control

Aktiverer HDMI CEC (Consumer Electronics Control) for denne enhed.

- HDMI CEC er en funktion i HDMI-standarden, der udveksler kontrolsignalet for at betjene de tilsluttede enheder synkront.

**1 Tryk på [SETUP].**

**2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "HDMI Control", og tryk derefter på [OK].**

**3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK].**

- Standardindstillingen fra fabrikken er "On".
- Indstil til "On" for at aktivere indstillingerne af "HDMI Selector Link", "HDMI Power On Link", "HDMI Power Off Link" og "HDMI ARC".

## HDMI Selector Link

Skifter automatisk indgangskilden til "HDMI ARC", når CEC-kommando modtages fra det tilsluttede TV vha. HDMI-kabel.

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "HDMI Selector Link", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK].
  - Standardindstillingen fra fabrikken er "On".

## HDMI Power On Link

Når det tilsluttede TV betjenes (f.eks. tændes mv.), tændes denne enhed automatisk.

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "HDMI Power On Link", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK].
  - Standardindstillingen fra fabrikken er "On".

## HDMI Power Off Link

Enheden sættes i standby, når der slukkes for det tilsluttede TV.

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "HDMI Power Off Link", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].

**On:**

Enheden sættes automatisk i standby, når der slukkes for det tilsluttede TV.

**On (HDMI ARC/TV):**

Sættes automatisk i standby, når der slukkes for det tilsluttede TV, når "HDMI" eller "TV (OPT2)" er valgt som indgangskilde for enheden.

- Standardindstillingen fra fabrikken er "On (HDMI ARC/TV)".



## HDMI ARC

Indstil til "HDMI ARC" for at modtage lydsignalet via HDMI-indgang eller "TV (OPT2)" for at modtage lydsignalet via optisk digital indgangsterminal.

- "HDMI ARC" er ikke tilgængelig for en indgangskilde og "TV (OPT2)" vises i stedet, mens "HDMI ARC" er indstillet til "Off".

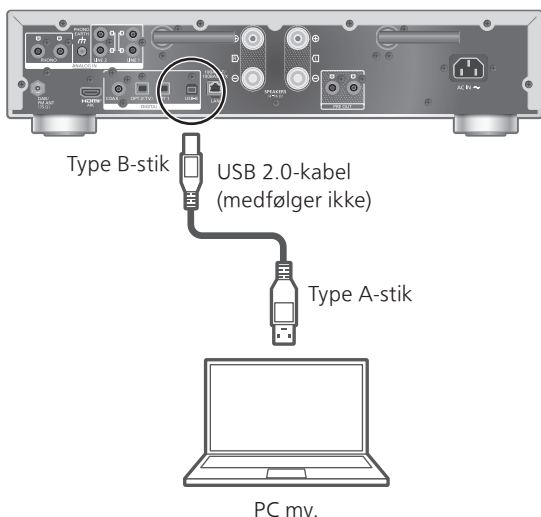
**1 Tryk på [SETUP].**

**2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "HDMI ARC", og tryk derefter på [OK].**

**3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On"/"Off", og tryk derefter på [OK].**

- Standardindstillingen fra fabrikken er "On".

Du kan tilslutte en PC og andre enheder med et USB 2.0-kabel (medfølger ikke) til denne enhed og afspille musik.



### ■ Klargøring

Oprettelse af forbindelse til en PC

Inden du forbinder til en PC, bedes du følge disse trin nedenfor.

Se følgende at få yderligere oplysninger om de anbefalede OS-versioner til din PC (gældende fra februar 2023):

Windows 8.1, Windows 10, Windows 11

macOS 10.12, 10.13, 10.14, 10.15, 11.0, 11.1, 11.2, 11.3, 11.4, 11.5, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.6

- ① Download og installér den dedikerede USB-driver på PC'en. (Kun for Windows OS)
  - Download og installér driveren fra nedenstående websted.  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)
- ② Download og installér den dedikerede app "Technics Audio Player" (gratis) på din PC.
  - Download og installér appen fra nedenstående websted.  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

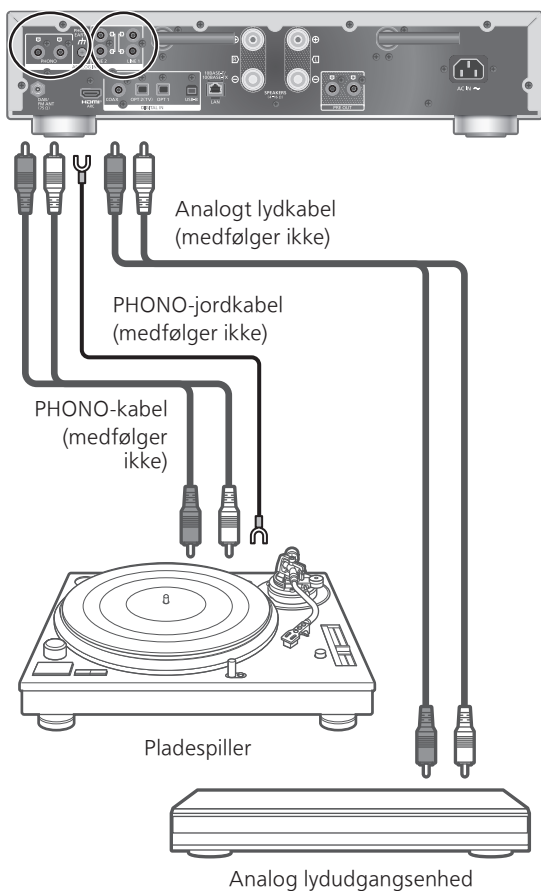
## Sådan bruger du et USB 2.0-kabel

- 1 Tag AC-netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed og en PC osv.
- 3 Tilslut AC-netledningen til enheden.  
( $\Rightarrow$  24)
- 4 Tryk på [  ].
- 5 Tryk på [USB] flere gange for at vælge "USB-B".
- 6 Start afspilning ved at bruge applikationen på den tilsluttede PC.

## Betjening

### Sådan anvender du en analog lydudgangsenhed (LINE1/LINE2/PHONO)

Du kan tilslutte en pladespiller med et PHONO-kabel (medfølger ikke) eller analog lydudgangsenhed med et analogt lydkabel (medfølger ikke) til denne enhed og afspille musik.



#### Bemærk

- Spænd PHONO-jordkablet med en Phillips-skruetrækker.

## Brug af PHONO-kabel/analogt lydkabel

- 1 Udtag AC-netledningen.
- 2 Tilslut en analog enhed.
- 3 Tilslut AC-netledningen til enheden.  
(⇒ 24)
  - Skru ned for lydstyrken, før du skifter indgangskilde.
- 4 Tryk på [**>INPUT<**] flere gange for at vælge **"LINE1"/"LINE2"/"PHONO"**.
- 5 Start afspilning på den forbundne enhed.

### Bemærk

- Når du tilslutter en pladespiller til en indbygget PHONO-equalizer, skal du slukke for equalizeren eller tilslutte equalizerens kabel til de analoge lydindgangsterminaler (LINE1/ LINE2) på denne enhed.
- Når du tilslutter en pladespiller med et PHONO-jordkabel, skal du tilslutte PHONO-jordkablet til terminalen PHONO EARTH på denne enhed.

## Højere lyd kvalitet med "Pure Amplification"

Når du deaktiverer netværksfunktioner mv., udsender denne enhed lyd i højere kvalitet.

- Indstil til "On" for at deaktivere funktioner som f.eks. netværk, HDMI mv. med det samme eller "On (Custom)" for at vælge den funktion, der skal deaktiveres.

- 1 Tryk på [**SETUP**].
- 2 Tryk på [**▲**], [**▼**] flere gange for at vælge **"Pure Amplification"**, og tryk derefter på [**OK**].
- 3 Tryk på [**▲**], [**▼**] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [**OK**].
- 4 Enheden genstarter.  
(Dette kan tage nogen tid.)

### On:

Alle funktioner anvender netværksfunktion, og HDMI er deaktiveret.

### On (Custom):

Du deaktiverer netværksfunktionen ved at indstille "Network/USB-A/Bluetooth" til "Disabled". Indstil "HDMI" til "Disabled" for at deaktivere HDMI-funktionen (HDMI ARC).

### Bemærk

- Når enheden er i tilstanden "Pure Amplification", og netværksfunktioner, HDMI mv. er deaktiveret, kan du ikke anvende online musikstreamingtjenester, afspille musikfiler fra netværksenheder mv. Enheden vises heller ikke som udgangshøjttaler i programmer som f.eks. "Technics Audio Center".
- Den deaktiverede indgangskilde vises ikke, hvis denne enhed er i tilstanden "Pure Amplification".
- Displayet slukkes med dæmperfunktion, når enheden er i tilstanden "Pure Amplification". Tryk flere gange på [DIMMER] for at justere lysstyrken. Justering af lysstyrke huskes separat i tilstanden "Pure Amplification" og normal brug. (⇒ 18)
- Indstil "Wi-Fi Menu" til "Off" for at forkorte genopstartstiden, efter at du har indstillet "Pure Amplification" til "Off", hvis du ikke vil anvende Wi-Fi-funktionen. (⇒ 96)

## Reduktion af lavfrekvensstøj

Reducerer den lavfrekvensstøj, der opstår, hvis pladen er skævvredet.

- Standardindstillingen fra fabrikken er "Off".

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Subsonic Filter", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK].

## Faseskift af plade

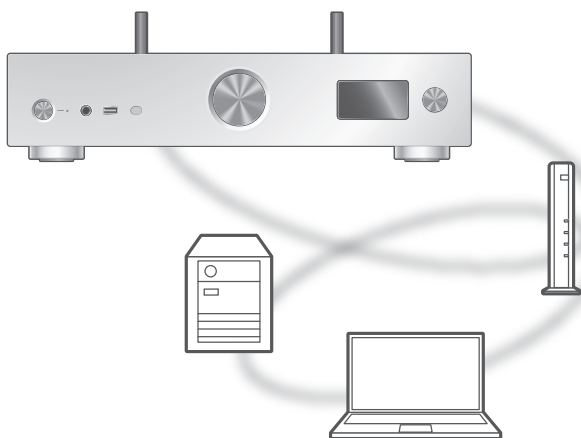
Indstiller til afspilning og brug af modfase.

- Standardindstillingen fra fabrikken er "Normal".

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Phase", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Normal"/"Invert", og tryk derefter på [OK].
  - Mens du indstiller til "Invert", vises "INV".

# Afspilning af musikfiler på medieserveren

Du kan dele musikfiler, der er lagret på medieserveren (PC, netværk, vedhæftet lagring mv.), som er tilsluttet dit hjemmenetværk, og få glæde af indholdet med denne enhed.



### ■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 25)
- Tilslut den enhed, der skal anvendes, til samme netværk som denne enhed.
- For at bruge Windows Media® Player
  - Tilføj indholdet og mappen til bibliotekerne i Windows Media® Player 11 eller 12, eller en smartphone mv.
  - Afspilningsliste i Windows Media® Player kan kun afspille det indhold, der er gemt i bibliotekerne.
  - For at kunne anvende Windows Media® Player til streaming, skal du konfigurere den i forvejen.

Sådan afspiller du indhold, som er lagret på medieserveren, ved at styre det fra enheden

**1 Tryk på [ >INPUT< ] flere gange for at vælge "DMP".**

- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.
- Skærbilledet for valg af server vises.

**2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge en medieserver via netværket, og tryk derefter på [OK].**

- Skærbilledet for valg af mappe/indhold vil blive vist. Gentag dette trin for at foretage flere valg.
- Mapper/indhold kan vises i en anden rækkefølge end den på serveren, afhængigt af specifikationerne.

**3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].**

**Bemærk**

- Den forbundne server og dens indhold kan måske ikke vises ordentligt alt afhængig af dens tilstand. (f.eks. kort efter tilføjelse af indholdet til serveren mv.)  
Prøv igen senere. Se betjeningsvejledningen til enheden.
- Indholdet kan muligvis ikke afspilles korrekt afhængigt af netværkstilstand.

## Betjening og handlinger under afspilning

|                            |                                                                                                      |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stop                       | [■]                                                                                                  |
| Pausestop                  | [▶/  ] <ul style="list-style-type: none"><li>• Tryk endnu en gang for at fortsætte.</li></ul>        |
| Spring over                | [◀◀] [▶▶]                                                                                            |
| Søg                        | Tryk på [◀◀] eller [▶▶] og hold knappen inde.                                                        |
| Se tilgængelig information | [INFO] <ul style="list-style-type: none"><li>• Tryk flere gange for at skifte information.</li></ul> |



## Gentag afspilning

### "Repeat"

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].

#### 1-Track:

Gentager udelukkende det valgte nummer.  
("1↺" vises.)

#### All:

Alle numre gentages.  
("↺" vises.)

- Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Tilfældig afspilning

### "Random"

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Random", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK].

- "RND" vises.
- Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere spor.
- Under tilfældig afspilning kan numre blive afspillet mere end en gang.
- Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Betjening ved hjælp af appen

### "Technics Audio Center"

Hvis du installerer den dedikerede app "Technics Audio Center" (gratis) på din tablet/smartphone, kan du betjene en lang række af enhedens funktioner.

Du finder flere oplysninger ved at besøge:  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

## Sådan afspilles indhold, som er lagret på medieserveren, ved at styre det fra en DMC

Ved at styre en DMC-kompatibel anordning (Digital Media Controller) kan du afspille musik, som er lagret på denne enheds medieserver (DMR – Digital Media Renderer).

### **Betjen den DMC-kompatible enhed, og opret forbindelse til denne enhed.**

- Navnet på denne enhed vises som "Technics-SU-GX70-\*\*\*\*"\*<sup>1, 2</sup>.
- Se enhedernes eller softwarens brugervejledning for at få yderligere oplysninger om, hvordan du bruger DMC-kompatible enheder.

#### **Bemærk**

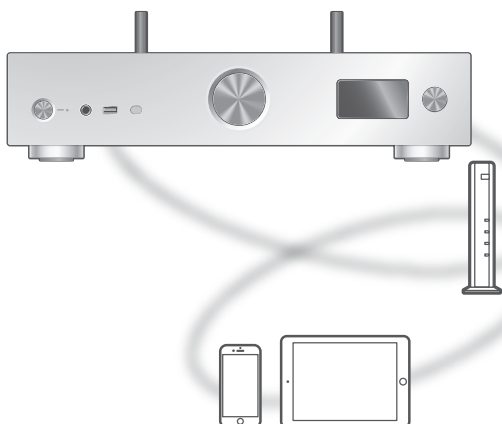
- Når du betjener medieserveren, stoppes afspilningen af andre lydkilder, og output fra medieserveren har fortrinsret.
- Afhængigt af indholdet og det tilsluttede udstyr, er handlinger eller afspilning måske ikke muligt.
- Denne enhed garanterer ikke tilslutning til alle DMC-applikationer. Brug den dedikerede app "Technics Audio Center".

\*1: "\*\*\*\*" står for et tal, der er unikt for hvert sæt.

\*2: Enhedsnavnet kan ændres fra "Denne enheds navn på netværket". (⇒ 34)

# Afspilning af internetradio og podcasts

Denne enhed understøtter en lydradiotjeneste, der udbydes via internettet, og Internet Radio og Podcasts kan afspilles.



### ■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 25)
  - Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.

### 1 Tryk på [**>INPUT<**] flere gange for at vælge **“Internet Radio” / “Podcasts”**.

- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.
- Når “Internet Radio” / “Podcasts” er valgt som indgangskilde, vil denne enhed automatisk forsøge at oprette forbindelse til den senest valgte station.

### 2 Tryk på [**▲**], [**▼**] for at vælge en station, og tryk derefter på [**OK**].

- Gentag dette trin for at foretage yderligere valg efter genre, område osv.
- Stationen, der ikke udsender, kan ikke afspilles. (Den vil blive sprunget over eller der vendes tilbage til listen.)

### Bemærk

- Internet Radio og Podcasts kan være afbrudt eller på anden måde være utilgængelige uden varsel.
- Internet Radio kan muligvis ikke afspilles korrekt afhængigt af netværkstilstand.

## Betjening og handlinger under afspilning

|                                |                                                  |
|--------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Stop</b>                    | [■]<br>(Vender tilbage til listen.)              |
| <b>Pausestop</b><br>(Podcasts) | [▶/  ]<br>• Tryk endnu en gang for at fortsætte. |
| <b>Spring over</b>             | [⏮] [⏭]                                          |
| <b>Søg</b><br>(Podcasts)       | Tryk på [⏮] eller [⏭] og hold knappen inde.      |

## Gentag afspilning "Repeat"

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].

### 1-Track:

Gentager udelukkende det valgte nummer.  
("1↺" vises.)

### All:

Alle numre gentages.  
("↺" vises.)

- Gentagen afspilning er ikke tilgængelig for indhold på "Internet Radio".
- Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Tilfældig afspilning

### “Random”

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge “Random”, og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge “On”, og tryk derefter på [OK].

- “RND” vises.
- Tilfældig afspilning er ikke tilgængelig for indhold på “Internet Radio”.
- Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere spor.
- Under tilfældig afspilning kan numre blive afspillet mere end en gang.
- Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Tilføjelse af en station til favoritlisten

### “Add Favourites”

- 1 Tryk på [▲], [▼] for at vælge en station, og tryk derefter på [OK].
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Vælg “Add Favourites”, og tryk derefter på [OK].

- “Added” vises efter registrering.

## Kald favoritspor/album/kunster frem

- 1 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge “Favorites”, og tryk derefter på [OK].

- “Favorites” vises på første lag. Tryk på [RETURN] for at vende tilbage til tidligere mapper.

- 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge indhold, og tryk derefter på [OK].

- Hvis ingen station er registreret på favoritlisten, vises “Empty”.

## Sletning af favoritstation

### “Delete Favourites”

- 1 Tryk på [▲], [▼] for at vælge en station, der skal slettes fra favoritlisten.
  - 2 Tryk på [MENU].
  - 3 Vælg “Delete Favourites”, og tryk derefter på [OK].
  - 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge “Yes”, og tryk derefter på [OK].
- “Deleted” vises efter sletning.

## Betjening ved hjælp af appen

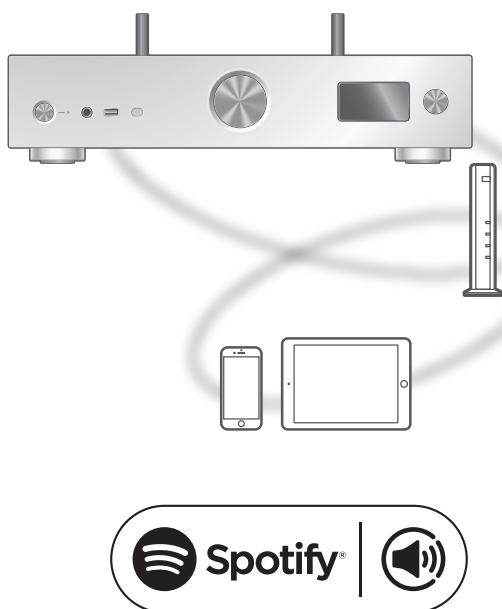
### “Technics Audio Center”

Hvis du installerer den dedikerede app “Technics Audio Center” (gratis) på din tablet/smartphone, kan du betjene en lang række af enhedens funktioner.

Du finder flere oplysninger ved at besøge:  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

# Afspilning af lyd vha. Spotify Connect

Denne enhed er kompatibel med online musiktjenesten Spotify Connect (Spotify).



### ■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 25)
  - Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.
- Tilslut den enhed, der skal anvendes, til samme netværk som denne enhed.

**Brug din telefon, tablet eller computer som fjernbetjening til Spotify.**

**Gå til [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect) for at finde ud af, hvordan du gør**

#### Bemærk

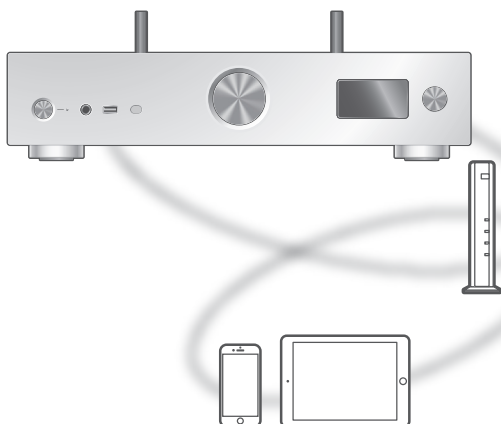
- Navnet på denne enhed vises som "Technics-SU-GX70-\*\*\*\*"\*<sup>1, 2</sup>.
  - Hvis enhedens navn er indstillet i appen Google Home eller appen Apple Home, vises det indstillede navn.
  - Kræver registrering/abonnement.
  - Spotify Premium er en betalingstjeneste.
  - Tjenester, ikoner og specifikationer kan ændres.
- \*1: "\*\*\*\*" står for et tal, der er unikt for hvert sæt.  
\*2: Enhedsnavnet kan ændres fra "Denne enheds navn på netværket". (⇒ 34)

# Afspilning af TIDAL

Du kan afspille musik fra streamingtjenesten TIDAL på denne enhed fra den dedikerede app "Technics Audio Center" (gratis) på din smartphone, tablet osv.

Besøg følgende websted, hvis du har brug for flere oplysninger om TIDAL.

[www.tidal.com](http://www.tidal.com)



### ■ Klargøring

- Installér den seneste version af "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.). Du finder flere oplysninger ved at besøge: [www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)
- Slut denne enhed og den enhed, hvor du har installeret "Technics Audio Center", til et netværk, der er tilsluttet internettet. Du kan få yderligere oplysninger ved at se de pågældende brugervejledninger.
- Når TIDAL anvendes for første gang, skal du logge ind på TIDAL. Udfør følgende trin for at logge ind.
  - ① Start "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.).
  - ② Vælg "TIDAL" fra "Technics Audio Center".
  - ③ Log ind på TIDAL. (Hvis du ikke har en konto, skal du oprette en).



## 1 Tryk på [>INPUT<] flere gange for at vælge "TIDAL".

- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.
- Når "Operate via App" vises, skal du bruge den dedikerede app "Technics Audio Center" til betjening.
- Afspilningsskærmen vises, når du har afspillet TIDAL tidligere.

## 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].

- Gentag dette trin for at foretage flere valg.
- Tryk på [RETURN] for at vende tilbage til tidligere mapper.
- Mapper/indhold vises muligvis i en anden rækkefølge end rækkefølgen på den tilsluttede enhed, afhængigt af specifikationerne.

### Bemærk

- Tilgængelighed af afspilning afhænger af land og region.

## Betjening og handlinger under afspilning

|             |                                                                                               |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stop        | [■]<br>(Vender tilbage til listen.)                                                           |
| Pausestop   | [▶/II] <ul style="list-style-type: none"><li>• Tryk endnu en gang for at fortsætte.</li></ul> |
| Spring over | [⏮] [⏭]                                                                                       |
| Søg         | Tryk på [⏮] eller [⏭] og hold knappen inde.                                                   |

## Gentag afspilning "Repeat"

### 1 Tryk på [MENU].

### 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat", og tryk derefter på [OK].

### 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].

#### 1-Track:

Gentager udelukkende det valgte nummer.  
("1↺" vises.)

#### All:

Alle numre gentages.  
("↺" vises.)

- Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Tilfældig afspilning

### “Random”

- 1 Tryk på [MENU].
  - 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge “Random”, og tryk derefter på [OK].
  - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge “On”, og tryk derefter på [OK].
- “RND” vises.
  - Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere spor.
  - Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Tilføjelse af spor/album/kunstner osv. til favoritliste

### “Add Favourites”

- 1 Tryk på [▲], [▼] for at vælge indhold, der skal tilføjes, og tryk derefter på [OK].
  - Gentag dette trin for at foretage flere valg.
  - Tryk på [RETURN] for at vende tilbage til tidligere mapper.
  - Mapper/indhold vises muligvis i en anden rækkefølge end rækkefølgen på den tilsluttede enhed, afhængigt af specifikationerne.
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Vælg “Add Favourites”, og tryk derefter på [OK].
  - “Added” vises efter registrering.

## Kald favoritspor/album/kunster frem

- 1 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge “My Music”, og tryk derefter på [OK].
  - “My Music” vises på første lag. Tryk på [RETURN] for at vende tilbage til tidligere mapper.
- 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge indhold, og tryk derefter på [OK].
  - Hvis intet indhold er registreret på favoritlisten, vises “Empty”.

## Sletning af spor/album/kunstner "Delete Favourites"

- 1 Tryk på [▲], [▼] for at vælge indhold, der skal slettes fra favoritlisten.
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Vælg "Delete Favourites", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
  - "Deleted" vises efter sletning.

## Betjening ved hjælp af appen "Technics Audio Center"

Afspilning startes ved at anvende "Technics Audio Center" på din tablet/smartphone.

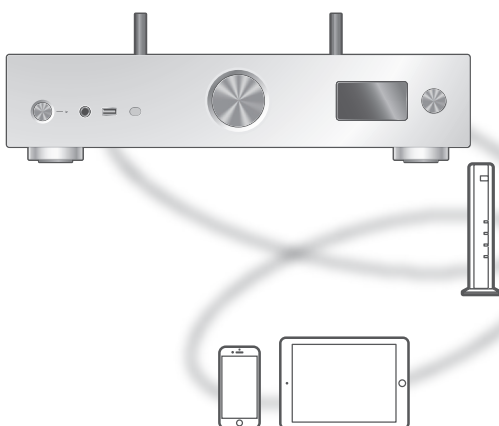
- Hvis du vælger TIDAL fra "Technics Audio Center" på din tablet/smartphone, skiftes indgangskilden automatisk til TIDAL.
- Du finder flere oplysninger ved at besøge:  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

## Afspilning af Deezer

Du kan afspille musik fra streamingtjenesten Deezer på denne enhed fra den dedikerede app "Technics Audio Center" (gratis) på din smartphone, tablet osv.

Besøg følgende websted, hvis du har brug for flere oplysninger om Deezer.

[www.deezer.com](http://www.deezer.com)



# DEEZER

### ■ Klargøring

- Installér den seneste version af "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.). Du finder flere oplysninger ved at besøge: [www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)
- Slut denne enhed og den enhed, hvor du har installeret "Technics Audio Center", til et netværk, der er tilsluttet internettet. Du kan få yderligere oplysninger ved at se de pågældende brugervejledninger.
- Når Deezer anvendes for første gang, skal du logge ind på Deezer. Udfør følgende trin for at logge ind.
  - ① Start "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.).
  - ② Vælg "Deezer" fra "Technics Audio Center".
  - ③ Log ind på Deezer. (Hvis du ikke har en konto, skal du oprette en).

## 1 Tryk på [>INPUT<] flere gange for at vælge "Deezer".

- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.
- Når "Operate via App" vises, skal du bruge den dedikerede app "Technics Audio Center" til betjening.
- Afspilningsskærmen vises, når du har afspillet Deezer tidligere.

## 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].

- Gentag dette trin for at foretage flere valg.
- Tryk på [RETURN] for at vende tilbage til tidligere mapper.
- Mapper/indhold vises muligvis i en anden rækkefølge end rækkefølgen på den tilsluttede enhed, afhængigt af specifikationerne.

### Bemærk

- Tilgængelighed af afspilning afhænger af land og region.

## Betjening og handlinger under afspilning

|             |                                                  |
|-------------|--------------------------------------------------|
| Stop        | [■]<br>(Vender tilbage til listen.)              |
| Pausestop   | [▶/II]<br>• Tryk endnu en gang for at fortsætte. |
| Spring over | [I◀◀] [▶▶I]                                      |
| Søg         | Tryk på [I◀◀] eller [▶▶I] og hold knappen inde.  |

## Gentag afspilning "Repeat"

### 1 Tryk på [MENU].

### 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat", og tryk derefter på [OK].

### 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].

#### 1-Track:

Gentager udelukkende det valgte nummer.  
("1↺" vises.)

#### All:

Alle numre gentages.  
("↺" vises.)

- Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Tilfældig afspilning

### “Random”

- 1 Tryk på [MENU].
  - 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge “Random”, og tryk derefter på [OK].
  - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge “On”, og tryk derefter på [OK].
- “RND” vises.
  - Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere spor.
  - Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Tilføjelse af spor/album/kunstner osv. til favoritliste

### “Add Favourites”

- 1 Tryk på [▲], [▼] for at vælge indhold, der skal tilføjes, og tryk derefter på [OK].
  - Gentag dette trin for at foretage flere valg.
  - Tryk på [RETURN] for at vende tilbage til tidligere mapper.
  - Mapper/indhold vises muligvis i en anden rækkefølge end rækkefølgen på den tilsluttede enhed, afhængigt af specifikationerne.
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Vælg “Add Favourites”, og tryk derefter på [OK].
  - “Added” vises efter registrering.

## Kald favoritspor/album/kunster frem

- 1 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge “My library”, og tryk derefter på [OK].
  - “My library” vises på første lag. Tryk på [RETURN] for at vende tilbage til tidligere mapper.
- 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge indhold, og tryk derefter på [OK].
  - Hvis intet indhold er registreret på favoritlisten, vises “Empty”.

## Sletning af spor/album/kunstner "Delete Favourites"

- 1 Tryk på [▲], [▼] for at vælge indhold, der skal slettes fra favoritlisten.
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Vælg "Delete Favourites", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
  - "Deleted" vises efter sletning.

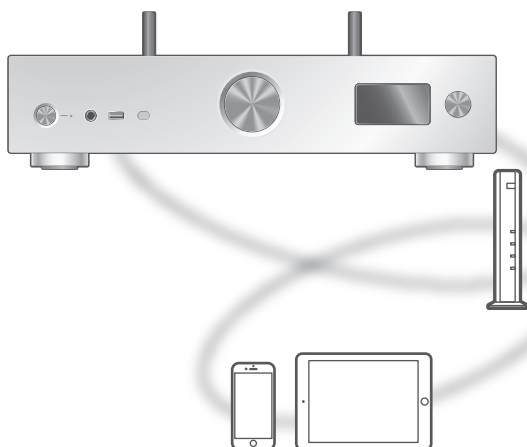
## Betjening ved hjælp af appen "Technics Audio Center"

Afspilning startes ved at anvende "Technics Audio Center" på din tablet/smartphone.

- Hvis du vælger Deezer fra "Technics Audio Center" på din tablet/smartphone, skiftes indgangskilden automatisk til Deezer.
- Du finder flere oplysninger ved at besøge:  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

# Afspilning af Amazon Music

Du kan afspille musik fra streamingtjenesten Amazon Music på denne enhed fra den dedikerede app "Technics Audio Center" (gratis) på din smartphone, tablet osv. Besøg følgende websted, hvis du har brug for flere oplysninger om Amazon Music. [www.amazonmusic.com](http://www.amazonmusic.com)



# amazon music

## ■ Klargøring

- Installér den seneste version af "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.). Du finder flere oplysninger ved at besøge: [www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)
- Slut denne enhed og den enhed, hvor du har installeret "Technics Audio Center", til et netværk, der er tilsluttet internettet. Du kan få yderligere oplysninger ved at se de pågældende brugervejledninger.
- Når Amazon Music anvendes for første gang, skal du logge ind på Amazon Music. Udfør følgende trin for at logge ind.
  - ① Start "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.).
  - ② Vælg "Amazon Music" fra "Technics Audio Center".
  - ③ Log ind på Amazon Music. (Hvis du ikke har en konto, skal du oprette en).



## 1 Tryk på [>INPUT<] flere gange for at vælge "Amazon Music".

- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.
- Når "Operate via App" vises, skal du bruge den dedikerede app "Technics Audio Center" til betjening.
- Afspilningsskærmen vises, når du har afspillet Amazon Music tidligere.

## 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].

- Gentag dette trin for at foretage flere valg.
- Tryk på [RETURN] for at vende tilbage til tidligere mapper.
- Mapper/indhold vises muligvis i en anden rækkefølge end rækkefølgen på den tilsluttede enhed, afhængigt af specifikationerne.

### Bemærk

- Afhængig af musikstreamingtjenesten er visse handlinger muligvis ikke tilgængelige.

## Betjening og handlinger under afspilning

|             |                                                                                               |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stop        | [■]<br>(Vender tilbage til listen.)                                                           |
| Pausestop   | [▶/  ] <ul style="list-style-type: none"><li>• Tryk endnu en gang for at fortsætte.</li></ul> |
| Spring over | [⏮] [⏭]                                                                                       |
| Søg         | Tryk på [⏮] eller [⏭] og hold knappen inde.                                                   |

## Gentag afspilning "Repeat"

### 1 Tryk på [MENU].

### 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat", og tryk derefter på [OK].

### 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].

#### 1-Track:

Gentager udelukkende det valgte nummer.  
("1↺" vises.)

#### All:

Alle numre gentages.  
("↺" vises.)

- Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Tilfældig afspilning

### “Random”

- 1 Tryk på [MENU].
  - 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge “Random”, og tryk derefter på [OK].
  - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge “On”, og tryk derefter på [OK].
- “RND” vises.
  - Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere spor.
  - Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Betjening ved hjælp af appen

### “Technics Audio Center”

Afspilning startes ved at anvende “Technics Audio Center” på din tablet/smartphone.

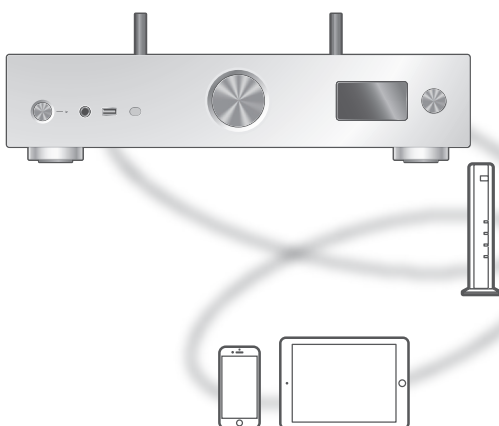
- Hvis du vælger Amazon Music fra “Technics Audio Center” på din tablet/smartphone, skiftes indgangskilden automatisk til Amazon Music.
- Du finder flere oplysninger ved at besøge:  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

# Afspilning af Qobuz

Du kan afspille musik fra streamingtjenesten Qobuz på denne enhed fra den dedikerede app "Technics Audio Center" (gratis) på din smartphone, tablet osv.

Besøg følgende websted, hvis du har brug for flere oplysninger om Qobuz.

[www.qobuz.com](http://www.qobuz.com)



### ■ Klargøring

- Installér den seneste version af "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.). Du finder flere oplysninger ved at besøge: [www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)
- Slut denne enhed og den enhed, hvor du har installeret "Technics Audio Center", til et netværk, der er tilsluttet internettet. Du kan få yderligere oplysninger ved at se de pågældende brugervejledninger.
- Når Qobuz anvendes for første gang, skal du logge in på Qobuz. Udfør følgende trin for at logge ind.
  - ① Start "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.).
  - ② Vælg "Qobuz" fra "Technics Audio Center".
  - ③ Log ind på Qobuz. (Hvis du ikke har en konto, skal du oprette en).

## 1 Tryk på [>INPUT<] flere gange for at vælge "Qobuz".

- Du kan også vælge indgangskilden ved at dreje på indgangsvælgeren.
- Når "Operate via App" vises, skal du bruge den dedikerede app "Technics Audio Center" til betjening.
- Afspilningsskærmen vises, når du har afspillet Qobuz tidligere.

## 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].

- Gentag dette trin for at foretage flere valg.
- Tryk på [RETURN] for at vende tilbage til tidligere mapper.
- Mapper/indhold vises muligvis i en anden rækkefølge end rækkefølgen på den tilsluttede enhed, afhængigt af specifikationerne.

### Bemærk

- Tilgængelighed af afspilning afhænger af land og region.

## Betjening og handlinger under afspilning

|             |                                                  |
|-------------|--------------------------------------------------|
| Stop        | [■]<br>(Vender tilbage til listen.)              |
| Pausestop   | [▶/II]<br>• Tryk endnu en gang for at fortsætte. |
| Spring over | [I◀◀] [▶▶I]                                      |
| Søg         | Tryk på [I◀◀] eller [▶▶I] og hold knappen inde.  |

## Gentag afspilning "Repeat"

### 1 Tryk på [MENU].

### 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Repeat", og tryk derefter på [OK].

### 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge et punkt, og tryk derefter på [OK].

#### 1-Track:

Gentager udelukkende det valgte nummer.  
("1↺" vises.)

#### All:

Alle numre gentages.  
("↺" vises.)

- Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Tilfældig afspilning

### “Random”

- 1 Tryk på [MENU].
  - 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge “Random”, og tryk derefter på [OK].
  - 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge “On”, og tryk derefter på [OK].
- “RND” vises.
  - Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere spor.
  - Indstillingerne lagres, selv når indgangskilden skiftes.

## Tilføjelse af spor/album/kunstner osv. til favoritliste

### “Add Favourites”

- 1 Tryk på [▲], [▼] for at vælge indhold, der skal tilføjes, og tryk derefter på [OK].
  - Gentag dette trin for at foretage flere valg.
  - Tryk på [RETURN] for at vende tilbage til tidligere mapper.
  - Mapper/indhold vises muligvis i en anden rækkefølge end rækkefølgen på den tilsluttede enhed, afhængigt af specifikationerne.
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Vælg “Add Favourites”, og tryk derefter på [OK].
  - “Added” vises efter registrering.

## Kald favoritspor/album/kunster frem

- 1 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge “Favorites”, og tryk derefter på [OK].
  - “Favorites” vises på første lag. Tryk på [RETURN] for at vende tilbage til tidligere mapper.
  - Vælg “Playlists” for at kalde din yndlingsafspilningsliste frem.
- 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge indhold, og tryk derefter på [OK].
  - Hvis intet indhold er registreret på favoritlisten, vises “Empty”.

## Sletning af spor/album/kunstner "Delete Favourites"

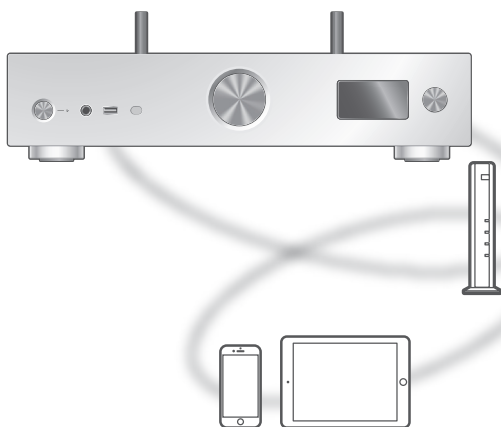
- 1 Tryk på [▲], [▼] for at vælge indhold, der skal slettes fra favoritlisten.
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Vælg "Delete Favourites", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
  - "Deleted" vises efter sletning.

## Betjening ved hjælp af appen "Technics Audio Center"

Afspilning startes ved at anvende "Technics Audio Center" på din tablet/smartphone.

- Hvis du vælger Qobuz fra "Technics Audio Center" på din tablet/smartphone, skiftes indgangskilden automatisk til Qobuz.
- Du finder flere oplysninger ved at besøge:  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

Sådan lytter du til musik vha.  
en Google Cast-kompatibel app



Denne enhed er kompatibel med Google Cast-kompatible apps. Du kan finde yderligere oplysninger om Google Cast-kompatible apps ved at besøge:

[g.co/cast/apps](http://g.co/cast/apps)

### ■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 25)
  - Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.
- Installer en Google Cast-kompatibel app på din enhed (smartphone, tablet mv.).
- Tilslut enheden til det netværk, du aktuelt anvender derhjemme.

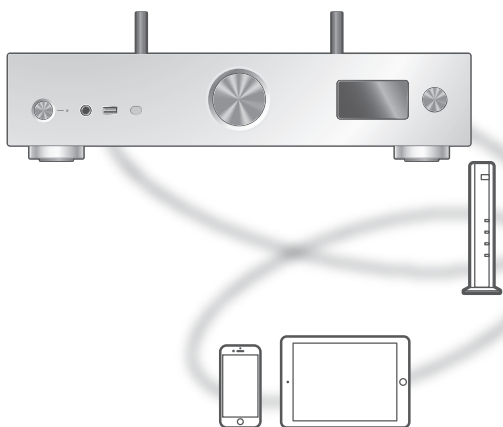
**1 Start den Google Cast-kompatible app på din enhed (smartphone, tablet mv.), og vælg denne enhed som den tilsluttende enhed.**

- Indgangskilden skifter automatisk til "Casting".

**2 Afspil musikken.**

## Vha. AirPlay

Du kan afspille musik, som er lagret på en iOS-enhed, osv. vha. AirPlay.



### ■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 25)
- Tilslut iOS-enheden eller PC til samme netværk som denne enhed.

#### 1 (iOS-enhed)

**Start appen "Music" (eller iPod).**

(PC)

**Start "iTunes".**

#### 2 Vælg "Technics-SU-GX70-\*\*\*\*"\*<sup>1, 2</sup> fra AirPlay-ikonet (f.eks. ).

- Hvis enhedens navn er indstillet i appen Google Home eller appen Apple Home, vises det indstillede navn.

#### 3 Start afspilning.

- Kontrollér lydstyrkeindstillingerne, før du starter afspilningen.
  - Når AirPlay anvendes første gang, er lydstyrken muligvis indstillet til det maksimale lydniveau.
  - Afspilningen starter med en lille forsinkelse.
- \*1: "\*\*\*\*" står for et tal, der er unikt for hvert sæt.  
\*2: Enhedsnavnet kan ændres fra "Denne enheds navn på netværket". (⇒ 34)



# Betjening og handlinger under afspilning

|                                   |                                                         |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Pausestop</b>                  | [■] [▶/  ]<br>• Tryk igen på [▶/  ] for at fortsætte.   |
| <b>Spring over</b>                | [⏮] [⏭]                                                 |
| <b>Se tilgængelig information</b> | [INFO]<br>• Tryk flere gange for at skifte information. |

- Du kan også betjene via den tilsluttede iOS-enhed/PC.

## Bemærk

- Lydstyrkeændringer på iOS-enheden eller iTunes vil gælde for denne enhed. (Se iTunes Help for at finde de påkrævede indstillinger i iTunes.)
- Afspilning af andre lydkilder stopper, og AirPlay udgangssignalet prioriteres.
- Med nogle iOS- og iTunes-versioner kan det være umuligt at genstarte AirPlay-afspilningen, hvis programvælgeren ændres, eller hvis enheden sættes i standby under AirPlay-afspilningen. Vælg i dette tilfælde en anden enhed fra ikonet AirPlay i appen Musik eller iTunes, og vælg derefter denne enhed igen som udgangshøjttalere.
- AirPlay virker ikke under afspilning af videoer på iTunes.

# Indstillinger

|                                                                                                  |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Justering af lyd.....</b>                                                                     | <b>92</b>  |
| Justering af BASS/TREBLE                                                                         |            |
| " Tone Control " .....                                                                           | 92         |
| Justering af højttalerbalance                                                                    |            |
| " Balance L/R " .....                                                                            | 92         |
| Sådan justerer du lydkvaliteten<br>i forhold til installationsstedet                             |            |
| " Space Tune " .....                                                                             | 93         |
| <b>Andre indstillinger .....</b>                                                                 | <b>94</b>  |
| Slumretimer                                                                                      |            |
| " SLEEP " .....                                                                                  | 94         |
| Auto off-funktion                                                                                |            |
| " Auto Off " .....                                                                               | 94         |
| Funktionen auto-dæmpe                                                                            |            |
| " Auto DIMMER " .....                                                                            | 95         |
| Indstiller trin for dæmpe-funktion                                                               |            |
| " DIMMER Steps " .....                                                                           | 95         |
| Indstilling af betjeningslyd                                                                     |            |
| " Beep " .....                                                                                   | 95         |
| Netværksstandby                                                                                  |            |
| " Standby Mode " .....                                                                           | 96         |
| Netværksindstillinger                                                                            |            |
| " Network " .....                                                                                | 96         |
| Ændring af tegnsæt                                                                               |            |
| " E Asian Character " .....                                                                      | 97         |
| Visning af modelnavn                                                                             |            |
| " Model No. " .....                                                                              | 97         |
| Kontrol af firmwareversion                                                                       |            |
| " F/W Version " .....                                                                            | 97         |
| Firmwareopdateringer                                                                             |            |
| " F/W Update " .....                                                                             | 97         |
| <b>Anvendelse af<br/>udgangskorrektion (LAPC) .....</b>                                          | <b>100</b> |
| Måling af forstærkerens<br>udgangssignal og korrigerig<br>af enhedens udgangssignal (LAPC) ..... | 100        |

|                                                                                   |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Dekodning af MQA-kilde .....</b>                                               | <b>102</b> |
| MQA-dekodning .....                                                               | 102        |
| <b>Brug af favoritfunktionen (FAV).....</b>                                       | <b>103</b> |
| Registrering af favoritstation,<br>-musik eller -afspilningsliste til [FAV] ..... | 103        |
| Kald favoritstation, musik eller<br>afspilningsliste frem .....                   | 104        |
| Sletning af favoritstation, musik<br>eller afspilningsliste .....                 | 104        |
| Betjening ved hjælp af appen<br>"Technics Audio Center" .....                     | 104        |
| <b>Tilslutning af en forstærker,<br/>subwoofer mv. ....</b>                       | <b>105</b> |
| Brug af analogt lydkabel .....                                                    | 105        |
| Indstilling af lydudgang (PRE OUT) .....                                          | 106        |

|                                                                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
|  Indholdsfortegnelse ... | 05 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|



- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge menuen, og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼], [◀], [▶] for at vælge, og tryk på [OK].

### Justering af BASS/TREBLE "Tone Control"

Du kan justere enhedens klang. Hvert enkelt toneområde (BASS/TREBLE) kan justeres.

- Du aktiverer denne funktion ved at vælge "On (adjustment)".
- Hvert niveau kan justeres mellem "- 10" og "+ 10".
- "TONE" vises efter indstilling.
- Standardindstillingen fra fabrikken er "Off".

### Justering af højttalerbalance "Balance L/R"

Justerer balancen imellem udgangen fra venstre og højre højttaler.

- Lyden fra de tilsluttede hovedtelefoner og terminalerne PRE OUT justeres også.

## Sådan justerer du lydkvaliteten i forhold til installationsstedet "Space Tune"

Du kan justere lydkvaliteten i forhold til installationsstedet (hvis det er tæt på væggen eller i et hjørne af rummet).

- Standardindstillingen fra fabrikken er "Free".

### **Free:**

Ingen objekter (væg mv.) omkring højttalerne.

### **Wall:**

Der er en væg bag højttalerne.

### **Corner:**

Der er højttalere i et hjørne af rummet.

### **In a Shelf:**

Der er højttalere på reolen.

### **L/R Custom:**

Indstiller lydkvaliteten for hver højttaler.

### **Bemærk**

- Hvis du bruger den dedikerede app "Technics Audio Center" (gratis) på din iOS-enhed, kan du måle placeringen mellem din iOS-enhed og denne enhed. Indstil "Space Tune" til "Measured" efter måling med iOS-enhed.

Du finder flere oplysninger ved at besøge:

[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)



- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge menuen, og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼], [◀], [▶] for at vælge, og tryk på [OK].

### Slumretimer "SLEEP"

Slumretimeren kan anvendes til at sætte enheden i standby på et ønsket tidspunkt. (30 minutes/60 minutes/90 minutes/120 minutes/Off)

- "SLEEP" vises efter indstilling.
- Slumretimeren vil blive slettet under følgende forhold.
  - Når du indstiller "Initialization"
  - Når du indstiller den trådløse LAN-funktion
  - Når du opdaterer firmware

### Auto off-funktion "Auto Off"

Når indstillingen sættes til "On", skifter denne enhed automatisk til standby-tilstand for at spare på strømmen, hvis der ikke er nogen lydudgang eller handling, f.eks. tryk på knapperne osv., i ca. 20 minutter.

- Denne funktion fungerer ikke under følgende forhold.
  - Indgangskilden er "DAB/DAB+" eller "FM"
  - DSD-lyd i "USB-B"
- Standardindstillingen fra fabrikken er "On". Du deaktiverer denne funktion ved at vælge "Off".

### Bemærk

- Indstillingen gemmes, selv hvis der slukkes og tændes for strømmen.
- "Auto Off" vises i 3 minutter, inden enheden slukkes.
- Indstillingen "Off" øger muligvis denne enheds strømforbrug.

## Funktionen auto-dæmpe "Auto DIMMER"

Når indstillingen står på "On", justerer enheden midlertidigt lysstyrken på display, strømindikator mv., hvis der ikke er lydoutput eller betjening med knapper mv. i ca. 20 minutter.

- Standardindstillingen fra fabrikken er "On".
- "Auto Off" har prioritet fremfor auto-dæmpe, og enheden slukker automatisk, når "Auto Off" er indstillet til "On".
- Denne funktion fungerer ikke for DSD-lys i "USB-B"

## Indstiller trin for dæmpe-funktion "DIMMER Steps"

Vælg trinene for justering af lysstyrke på denne enhed ved at trykke på [DIMMER].

Du kan ud over at slukke for strømindikatoren justere lysstyrken på denne enhed på fire trin ved at trykke på [DIMMER], når "DIMMER Steps" er indstillet til "5 (including Blackout)".

- Standardindstillingen fra fabrikken er "4".
- Denne enhed er ikke slukket, selv når lysstyrken er slukket.
- Når strømindikatoren er slukket vha. "5 (including Blackout)", slukkes den røde indikator også i standby-tilstand.
- Når [DIMMER] fungerer på de tilsluttede Technics-enheder, matcher dæmpetrinene mellem denne enhed og de tilsluttede enheder muligvis ikke. Indstil til "4", eller juster trinene for hver enhed.

## Indstilling af betjeningslyd "Beep"

Du kan tænde/slukke for biplyden fra berøringstasterne.

- Fabriksindstillingen er "On". Du deaktiverer denne funktion ved at vælge "Off".

## Netværksstandby "Standby Mode"

Når denne funktion står på "On", slukker enheden automatisk i følgende tilfælde:

- Når en Bluetooth®-forbindelse etableres til enheden fra en parret Bluetooth®-enhed.
- Når afspilning udføres på enheden fra en enhed, der er tilsluttet netværket.
- Standardindstillingen fra fabrikken er "On". Du deaktiverer denne funktion ved at vælge "Off".
- Denne indstilling vises ikke, når netværksfunktionen er deaktiveret. ("Pure Amplification" er indstillet til "On" eller "Network/USB-A/Bluetooth" er indstillet til "Disabled")  
(⇒ 61)

## Netværksindstillinger "Network"

### Wi-Fi-indstillinger "Wi-Fi Menu"

Den trådløse LAN-funktion kan aktiveres eller deaktiveres.

- Standardindstillingen fra fabrikken er "On".

### Visning af netværksikon "Network Indicator"

Indstil på "Off" for at slukke for netværksikonet (kablet LAN / trådløs LAN) på displayet.

- Standardindstillingen fra fabrikken er "On".

### Wi-Fi-signalstyrke "Signal Level"

Sådan kontrollerer du wi-fi-signalstyrken, hvor dette system er placeret.

- Signalstyrken vises som 3 (maks.) - 2 - 1. Flyt eller skift vinkel på din trådløse router eller dette system, hvis indikatoren er "2" eller "1", og se, om forbindelsen forbedres.
- Hvis "0" vises, kan dette system ikke etablere forbindelse til den trådløse router.



## Ændring af tegnsæt

### “E Asian Character”

Du kan ændre tegnkodningen på navne på numre, kunstnernavne og andre oplysninger, hvis de ikke vises, som de skal.

#### **Type 1**(日本):

Der gives fortrinsret til japansk (standard).

#### **Type 2**(简体字):

Der gives fortrinsret til forenklet kinesisk.

## Visning af modelnavn

### “Model No.”

Modelnavnet vises.

## Kontrol af firmwareversion

### “F/W Version”

Den installerede firmwareversion vises.

## Firmwareopdateringer

### “F/W Update”

Panasonic kan lejlighedsvis udgive opdateret firmware til denne enhed, som kan forbedre den måde, en funktion udføres på. Disse opdateringer er gratis.

- Du finder flere oplysninger ved at besøge:  
[www.technics.com/support/firmware/](http://www.technics.com/support/firmware/)

**Download tager ca. 15 minutter.**

**Afbryd ikke AC-netledningen eller sæt enheden i standby under opdatering.**

**USB-flashhukommelsen må ikke frakobles under opdatering.**

- Forløbet vises som “Updating □ %”, mens der opdateres. (“□” står for et tal.)

#### **Bemærk**

- Under opdateringen kan der ikke udføres andre handlinger.
- Hvis der ingen opdateringer er, vises “Firmware is Up To Date”. (Der er ingen grund til at opdatere den.)
- Opdatering af firmwareden kan nulstille indstillingerne på denne enhed.

## Opdatering via internettet

### ■ Klargøring

- Tilslut denne enhed til netværket. (⇒ 25)
  - Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "F/W Update", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Internet", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
  - Forløbet vises som "Updating □ %", mens der opdateres. ("□" står for et tal.)
  - Når opdateringen er fuldført, vises "Success".
- 5 Tryk på [⏻/I] på enheden for at slukke og tænde for enheden.

#### Bemærk

- Downloading kan tage længere afhængig af internetforbindelse, miljø mv.
- Firmwareopdateringen starter muligvis automatisk, efter at netværkindstillingen er fuldført (⇒ 25).

## Opdatering via USB-flashhukommelse

### ■ Klargøring

- Download den seneste firmware på USB-flashhukommelsen. Du finder flere oplysninger ved at besøge:  
[www.technics.com/support/firmware/](http://www.technics.com/support/firmware/)

- 1 Forbind USB-flashhukommelsen til den nye firmware.
- 2 Tryk på [SETUP].
- 3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "F/W Update", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "USB-A", og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
  - Forløbet vises som "Updating □ %", mens der opdateres. ("□" står for et tal.)
  - Når opdateringen er fuldført, vises "Success".
- 6 Tryk på [⏻/I] på enheden for at slukke og tænde for enheden.

**Bemærk**

- Download kan tage længere tid afhængig af USB-flashhukommelsen.

# Anvendelse af udgangskorrektion (LAPC)

Du kan foretage optimal justering alt efter dine egne højttalere.

## Måling af forstærkerens udgangssignal og korrigerende af enhedens udgangssignal (LAPC)

### ■ Klargøring

- Frakobl hovedtelefonerne.
- Indstil "PRE OUT" til "Off".

#### **Test tonen, som udsendes under målingen**

For at sikre målenøjagtigheden udsender højttalerne en testtone med regelmæssige mellemrum (i ca. 5 minutter).

Man kan ikke ændre lydstyrken, der udsendes, mens målingen er i gang.

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "LAPC", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Measurement Start", og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].

"LAPC Measuring" vises, og enheden går i gang med at måle forstærkerens udgangssignal. Tjek, at testtonen udsendes fra både venstre og højre højttaler.

Når målingen er udført, tændes der automatisk for forstærkerens udgangskorrektion.

  - Måling af forstærkersignalet annulleres under følgende forhold:
    - Når der trykkes på [MUTE]
    - Når der skiftes indgangskilde
  - Hvis du forbinder hovedtelefonerne under måling eller korrigerende af forstærkerens signal, vil den blive annulleret.
- 5 Når kalibrering er fuldført, vises "Completed".

■ Tænding/slukning af  
udgangskorrektionsfunktionen

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "LAPC", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On"/"Off", og tryk dernæst [OK].

|               |
|---------------|
| <b>Bemærk</b> |
|---------------|

- Indstillingsstatus for LAPC vises, når du trykker på og holder knappen [INFO] inde.
- Indstil til "Off", når udgangskorrektion anvendes for de tilsluttede højttalere, da korrektionsfunktionen (LAPC) påvirker lydudgangen fra terminalen PRE OUT. (⇒ 105)
- Afhængigt af typen af de tilsluttede højttalere, kan effekten af funktionen for udgangskorrektion være minimal.
- Det korrigerede udgangssignal er i kraft, indtil du måler udgangssignal igen. Når du bruger andre højttalere, skal du foretage målingen igen.

### MQA-dekodning

Denne enhed omfatter MQA-teknologi (Master Quality Authenticated), som muliggør afspilning af MQA-lydfiler og -streams med lyden fra den oprindelige masterindspilning.

Den indbyggede MQA-dekoder gendanner signalet med den høje opløsning, der normalt høres i et studie, og bekræfter det vha. en godkendelsessignatur.

Se [www.mqa.co.uk/customer/mqacd](http://www.mqa.co.uk/customer/mqacd) for at få yderligere oplysninger.

- "MQA" vises, mens MQA-indholdet afspilles.
- MQA-indholdstype (MQA Studio mv.) vises ved at trykke på [INFO] og holde knappen inde, når en MQA-lydfil afspilles.

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "MQA Decoding", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "On", og tryk derefter på [OK].

#### Bemærk

- Når den tilsluttede digitale lydenhed understøtter MQA-dekodning, skal du deaktivere MQA-dekodningsfunktionen på den tilsluttede enhed.
- "MQA" eller "MQA Studio" angiver, at enheden afkoder og afspiller en MQA-fil eller -streams, og angiver oprindelse for at sikre, at lyden er identisk med kildematerialet. "MQA Studio" angiver, at der afspilles en MQA Studio-fil, som enten er godkendt i studiet af kunstneren/producere eller er verificeret af indehaveren af ophavsretten.
- MQA-filer eller -streams kan muligvis ikke afkodes, så de kan levere masterens kvalitetslyd afhængig af indstillingerne på den tilsluttede digitale lydenhed. Hvis du vil have flere oplysninger, skal du se enhedens betjeningsvejledning. Hvis du vil have yderligere oplysninger om Technics-enheder, bedes du se følgende websted:  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)
- Der tages forbehold for ændring af specifikationer uden varsel.

# Brug af favoritfunktionen (FAV)

---

## Registrering af favoritstation, -musik eller -afspilningsliste til [FAV]

Du kan registrere din favoritstation, -musik eller -afspilningsliste (DAB/DAB+ / FM / USB-A / DMP / Internet Radio / Spotify / TIDAL / Deezer / Amazon Music / Qobuz mv.) og nemt kalde stationen frem ved at trykke på [FAV].

- 1 Skift indgangskilde (DAB/DAB+ / FM / USB-A / DMP / Internet Radio / Spotify / TIDAL / Deezer / Amazon Music / Qobuz mv.).**
- 2 Tryk på [FAV] og hold knappen inde, mens afspilningsskærmen vises.**
  - Registreringsskærmen for favoritter (FAV) vises.
- 3 Tryk flere gange på [▲], [▼] for at vælge det nummer (FAV1 - 9), der skal registreres og tryk derefter og hold på [OK].**
  - "Memorised" vises efter registrering.
  - Du kan gemme op til ni favoritstationer eller afspilningslister.
  - Favoritfunktionen (registrering/visning/sletning) kan også indstilles fra appen "Technics Audio Center" (gratis).
  - Du annullerer denne indstilling ved at trykke på [RETURN].

## Kald favoritstation, musik eller afspilningsliste frem

- 1 Tryk på [FAV].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge et favoritnummer at afspille, og tryk derefter på [OK].

- Du kan også hente stationen ved at trykke på [FAV] flere gange. (Skifter til den registrerede station.)
- Hvis ingen station eller afspilningsliste er registreret på favoritlisten, vises "Empty". Tilføj en station eller afspilningsliste til listen.
- Indgangskilden skifter automatisk til den registrerede station.
- Indgangskilden skiftes ikke automatisk til deaktiveret indgangskilde i tilstanden "Pure Amplification". (⇒ 61)

### Bemærk

- Hvis en station eller afspilningsliste ikke kan findes, efter at indgangskilden skiftes, starter afspilningsliste og musik muligvis ikke.

## Sletning af favoritstation, musik eller afspilningsliste

- 1 Tryk på [FAV].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge et favoritnummer at slette, og tryk derefter på [CLEAR].
- 3 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].

- "Cleared" vises efter sletning.
- Hvis ingen station eller afspilningsliste er registreret på favoritlisten, vises "Empty".

## Betjening ved hjælp af appen "Technics Audio Center"

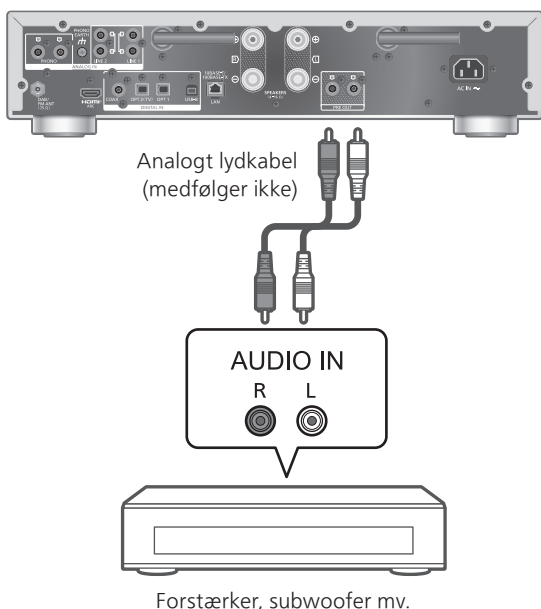
Hvis du installerer den dedikerede app "Technics Audio Center" (gratis) på din tablet/smartphone, kan du betjene enheden og redigere favoritlisten. Download og installér appen fra nedenstående websted.

[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)



# Tilslutning af en forstærker, subwoofer mv.

Du kan tilslutte en forstærker, subwoofer mv. med et analogt lydkabel (medfølger ikke) til udsending af analoge lydsignaler.



**Undlad at inputte lydsignalet fra terminalerne PRE OUT til de analoge lydindgangsterminaler på denne enhed. Hvis du gør det, kan der opstå fejlfunktion.**

## Brug af analogt lydkabel

- 1 Udtag AC-netledningen.
- 2 Tilslut enheden til en forstærker, subwoofer mv.
- 3 Tilslut AC-netledningen til enheden.  
(⇒ 24)
- 4 Tryk på [⏻] for at tænde denne enhed.

### Bemærk

- Hvis det tilsluttede udstyr kun har mono lydindgang, skal du tilslutte til enten L eller R på terminalerne PRE OUT på enheden.
- Hvis du vil have flere oplysninger, skal du se betjeningsvejledningen til enheden.

# Indstilling af lydudgang (PRE OUT)

Du kan indstille lydudgangen på højttalernes udgangsterminaler og terminalerne PRE OUT.

- 1 Tryk på [SETUP].
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "PRE OUT", og tryk derefter på [OK].
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge udgangsindstillingen, og tryk derefter på [OK].
  - Fabriksindstillingen er "Off".

## On:

Lyden udsendes fra højttalernes udgangsterminaler og terminalerne PRE OUT.

## On (Speaker: Off):

Der udsendes ingen lyd fra højttalerens udgangsterminaler. Lyden udsendes fra terminalerne PRE OUT.

## Off:

Der udsendes ikke lyd fra terminalerne PRE OUT. Lyden udsendes fra højttalerens udgangsterminaler.

|               |
|---------------|
| <b>Bemærk</b> |
|---------------|

- Det anbefales at anvende indstillingen "On (Speaker: Off)", når en effektforstærker tilsluttes.
- Indstil "LAPC" til "Off", når du tilslutter en forstærker mv. til terminalen PRE OUT, da korrektionsfunktionen (LAPC) påvirker lydudgangen fra terminalen PRE OUT. (⇒ 100)

# Andet

|                                                                       |            |
|-----------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Fejlfinding.....</b>                                               | <b>108</b> |
| Opbygning af varme i enheden .....                                    | 108        |
| Er den seneste firmware installeret? .....                            | 108        |
| Sådan nulstilles alle indstillinger<br>til fabriksindstillinger ..... | 108        |
| Generelt.....                                                         | 109        |
| Radio .....                                                           | 111        |
| USB.....                                                              | 111        |
| HDMI .....                                                            | 112        |
| Bluetooth® .....                                                      | 112        |
| Netværk.....                                                          | 113        |
| Online musikstreamingtjenester .....                                  | 115        |
| Fjernbetjening .....                                                  | 116        |
| Meddelelser .....                                                     | 116        |
| <b>Afspillelige medier .....</b>                                      | <b>120</b> |
| USB.....                                                              | 120        |
| <b>Om Bluetooth® .....</b>                                            | <b>121</b> |
| <b>Licenser .....</b>                                                 | <b>122</b> |
| <b>Specifikationer .....</b>                                          | <b>125</b> |

↶ Indholdsfortegnelse ... 05

## Fejlfinding

Før du henvender dig for at få service, skal du udføre nedenstående kontroller. Hvis du er i tvivl om nogle af kontrolpunkterne, eller hvis de løsninger, der er angivet i den følgende vejledning, ikke løser problemet, skal du kontakte forhandleren.

### Opbygning af varme i enheden

Denne enhed bliver varm, når den er i brug.

- Vær forsigtig, når du rører bunden af enheden, da den kan være varm. Ved installation eller vedligeholdelse af enheden skal du tage AC-netledningen ud og vente i mindst 3 minutter.

### Er den seneste firmware installeret?

Panasonic optimerer løbende enhedens firmware for at sikre, at vores kunder altid kan få glæde af den sidste nye teknologi. (⇒ 97)

### Sådan nulstilles alle indstillinger til fabriksindstillinger

Nulstil hukommelsen, hvis følgende situation opstår:

- Der sker intet, når der trykkes på knapperne.
- Du ønsker at rydde og nulstille hukommelsens indhold.

- 1 Tryk på [SETUP], mens enheden er tændt.**
- 2 Tryk på [▲], [▼] flere gange for at vælge "Initialization", og tryk derefter på [OK].**
- 3 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].**
  - En bekræftelsesskærm vises. Vælg "Yes" på følgende trin for at nulstille alle indstillinger til standardindstillinger.
- 4 Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter igen på [OK].**

## Generelt

### Enheden virker ikke.

#### Handlingerne er ikke foretaget korrekt.

- En af enhedens sikkerhedsenheder mv. er muligvis blevet aktiveret.
  - ① Tryk på [⏻/⏻] på enheden for at sætte enheden i standby.
    - Hvis enheden ikke skifter til standby, skal du trykke på [⏻/⏻] på enheden i mindst 5 sekunder. Enheden tvinges i standby. Alternativt kan AC-netledningen frakobles, vent i mindst 3 minutter, og kobl den til igen.
  - ② Tryk [⏻/⏻] på enheden for at tænde. (Det kan tage nogen tid for enheden at tænde.)
    - Hvis handlingerne er ikke foretaget korrekt, selv efter at enheden er tændt, skal du trykke på [⏻/⏻] og holde knappen inde i mindst 5 sekunder for at slukke. (Udløs knappen, når enheden er slukket.) Dette løser muligvis problemet.
    - Kontakt forhandleren, hvis enheden ikke kan betjenes.
- Fjernbetjeningen fungerer muligvis ikke korrekt. (⇒ 116)

#### En "summende" lyd kan høres under afspilning.

- En AC-netledning fra en anden enhed eller fluorescerende lys er tæt på kablerne. Sluk for andre apparater, eller hold dem væk fra denne enheds kabler.
- Et kraftigt magnetisk felt i nærheden af et TV eller en anden enhed kan påvirke lydkvaliteten negativt. Hold denne enhed væk fra et sådant sted.
- Højttalerne kan udsende støj, hvis en enhed i nærheden udsender kraftige radiobølger, som f.eks. når en mobiltelefon er i brug.

## **Ingen lyd.**

- Kontrollér, at kabeltilslutningerne til indgangs- og udgangsterminalerne er korrekte. Hvis de ikke er korrekte, skal du sætte enheden i standby og tilslutte kablerne rigtigt.
- Kontrollér, at du har valgt den korrekte indgangskilde.
- Isæt kabelstikkene korrekt.
- Bekræft indstillingerne for lydudgangen. (Der udsendes ingen lyd fra højttalerne, der er tilsluttet udgangsterminalerne, når "PRE OUT" er indstillet til "On (Speaker: Off)".) (⇒ 106)
- Lyden udsendes ikke fra terminalerne PRE OUT, mens "PRE OUT" er indstillet til "Off". (Standardindstillingen fra fabrikken er "Off".) (⇒ 106)
- Hvis stikket er tilsluttet, udsendes der ingen lyd fra højttalerne og PRE OUT -terminalerne. (⇒ 105)
- Afspilning af indhold fra flere kanaler understøttes ikke.
- Den digitale lydindgangsterminal på denne enhed kan kun registrere lineære PCM-signaler. Se betjeningsvejledningen til enheden.

## **Afspilningen starter ikke.**

- Afhængigt af det omgivende miljø eller de tilsluttede enheder, kan dette tage lidt tid.
- Afspilning af indhold fra flere kanaler understøttes ikke.
- Kontrollér, at filformatet er understøttet. Se "Format" for at få oplysninger om understøttede formater. (⇒ 128)

## **Enheden går i standby automatisk.**

- Er auto fra-funktionen tændt? (⇒ 94)
- Når du anvender funktionen HDMI CEC (Consumer Electronics Control), går denne enhed muligvis i standby afhængig af det tilsluttede HDMI-udstyr. (⇒ 55)

## **Strømindikatoren slukker.**

- Enheden er slukket.
- Strømindikatoren slukker, hvis du trykker på [DIMMER] flere gange, når "DIMMER Steps" er indstillet til "5 (including Blackout)". (⇒ 95)

## **Indstillingerne er nulstillet til fabriksindstillinger.**

- Opdatering af firmwaren kan nulstille indstillingerne.

## Radio

### **DAB+-modtagelsen er dårlig.**

- Hold antennen væk fra computere, fjernsyn, andre kabler og ledninger.
- Brug en udendørsantenne (⇒ 21).

### **Statisk eller støjende modtagelse, mens du lytter til en radioudsendelse.**

- Kontrollér, at antennen er korrekt tilsluttet. (⇒ 21)
- Juster antennens indstilling.
- Sørg for, at der er en vis afstand mellem antennen og AC-netledningen.
- Brug en udendørsantenne, hvis der er bygninger eller bjerge i nærheden. (⇒ 21)
- Sluk for TV'et eller andre lydafspillere, eller fjern dem fra denne enhed.
- Hold enheden væk fra mobiltelefoner, hvis der er interferens.

## USB

### **USB-drevet eller dets indhold kan ikke læses.**

- USB-drevformatet eller dets indhold er ikke kompatibelt med enheden. (⇒ 120)
- USB-drevet kan muligvis ikke aflæses, hvis filerne/mapperne har lange navne, selvom antallet af filer/mapper på USB-drevet er mindre end det maksimalt tilladte (⇒ 127).
- USB-forbindelsen er ikke tilgængelig, når "Pure Amplification" er indstillet til "On" eller "Network/USB-A/Bluetooth" er indstillet til "Disabled". Indstil "Pure Amplification" til "Off". (⇒ 61)

### **Enheden reagerer ikke, når jeg trykker på [▶/III].**

- Tag USB-enheden ud, og sæt den i igen. Alternativt kan du sætte enheden standby og tænde den igen.

### **Langsom funktion af USB-flashdrevet.**

- Stor filstørrelse eller stor hukommelse på USB-flashdrevet kan tage længere tid at læse.
- Det kan tage lidt tid, hvis der er mange filer eller mapper på den.

### **Kunne ikke vise informationen korrekt.**

- Navne på numre mv. vises muligvis ikke korrekt.

## HDMI

### **HDMI CEC-funktionen fungerer ikke.**

- Kontroller HDMI CEC-indstillingen for det tilsluttede udstyr. (Aktivering af HDMI CEC-indstillingen for det tilsluttede udstyr, valg af denne enhed som lydudgang mv.)
- Læs HDMI-udstyrets betjeningsvejledning (TV mv.) for at få yderligere oplysninger.  
Gentilslutning af udstyret, strømafbrydelse, tilslutning og frakobling af AC-netledningen kan være årsag til problemet. Udfør proceduren nedenfor.
  - ① Sluk og tænd for TV'et, mens alt udstyr tilsluttet med HDMI-kabler er tændt.
  - ② Indstil HDMI CEC-indstillingen for TV'et til fra og til.
- HDMI-forbindelsen er ikke tilgængelig, når "Pure Amplification" er indstillet til "On" eller "HDMI" er indstillet til "Disabled". Indstil "Pure Amplification" til "Off". (⇒ 61)

## Bluetooth®

### **Der kan ikke udføres parring.**

- Kontrollér tilstanden af Bluetooth®-enheden.
- Bluetooth-forbindelsen er ikke tilgængelig, når "Pure Amplification" er indstillet til "On" eller "Network/USB-A/Bluetooth" er indstillet til "Disabled". Indstil "Pure Amplification" til "Off". (⇒ 61)

### **Enheden kan ikke tilsluttes.**

- Parring af enheden mislykkedes, eller registreringen er udskiftet. Prøv at parre enheden igen. (⇒ 45)
- Denne enhed er muligvis tilsluttet en anden enhed. Tag ledningen ud af den anden enhed, og forsøg at parre enheden igen.

### **Enheden er tilsluttet, men der kommer ingen lyd fra apparatet.**

- På nogle indbyggede Bluetooth®-enheder skal du indstille lydudgangen manuelt. Læs enhedens betjeningsvejledning for at få yderligere oplysninger.



## **Lyden bliver afbrudt.**

- Enheden er udenfor kommunikationsrækkevidden på 10 m. Anbring Bluetooth®-enheden tættere på dette system.
- Fjern alle forhindringer mellem dette system og enheden.
- Andre enheder, som bruger 2,4 GHz frekvensbåndet (trådløs router, mikroovne, trådløse telefoner mv.), forårsager interferens. Anbring Bluetooth®-enheden tættere på dette system og længere væk fra andre enheder.
- Vælg "Mode1" for at sikre stabil kommunikation. (⇒ 47)

## **Netværk**

### **Kan ikke oprette forbindelse til netværket.**

- Bekræft netværksforbindelsen og indstillingerne. (⇒ 25)
- Hvis netværket er indstillet til at være usynligt, skal du gøre det synligt, mens du opretter netværket for denne enhed eller opretter en kablet LAN-forbindelse.
- Dette systems wi-fi-sikkerhed understøtter WPA2™. Din trådløse router skal derfor være kompatibel med WPA2™. Hvis du har brug for yderligere oplysninger om sikkerhed understøttet af din router, og hvordan du ændrer indstillingerne, skal du se betjeningsvejledningen, eller kontakte din internetudbyder.
- Sørg for, at multicast-funktionen på den trådløse router er aktiveret.
- Afhængigt af routeren er det muligt, at WPS-knappen ikke virker. Prøv en anden forbindelsesmetode. (⇒ 29)
- Det trådløse LAN-miljø eller radioforstyrrelser i dit område kan forårsage forbindelsesproblemer. Hvis dette er tilfældet, skal du prøve en anden forbindelsesmetode. Hvis dette er tilfældet, skal du forbinde via et LAN-kabel. (⇒ 27)
- Mens AC-netledningen er frakoblet, skal LAN-kablet være tilsluttet eller frakoblet.
- Netværksfunktionen er ikke tilgængelig, når "Pure Amplification" er indstillet til "On" eller "Network/USB-A/Bluetooth" er indstillet til "Disabled". Indstil "Pure Amplification" til "Off". (⇒ 61)

### **Kan ikke vælge dette system som udgangshøjttalere.**

- Kontrollér, at enhederne er sluttet til det samme netværk som denne enhed.
- Tilslut igen enhederne til netværket.
- Slå den trådløse router fra og derefter til.
- Sæt denne enhed i standby og slå den til igen, og vælg derefter dette system som udgangshøjttalere igen.

## **Kan ikke vælge denne enhed fra de Google Cast-kompatible apps.**

- Når du anvender Google Cast-kompatible apps til at afspille musik på denne enhed, skal du etablere netværksforbindelse vha. appen "Technics Audio Center". (⇒ 31)
- Du kan ikke vælge enheden fra videoapps mv.

## **Afspilningen starter ikke.**

### **Lyden bliver afbrudt.**

- Indholdet kan muligvis ikke afspilles korrekt afhængigt af netværkstilstand.
- Hvis du bruger 2,4 GHz-båndet på den trådløse router, kan samtidig brug af andre 2,4 GHz-enheder såsom mikrobølgeovne, trådløse telefoner osv. resultere i afbrydelse af forbindelsen. Øg afstanden mellem denne enhed og disse apparater.
  - Hvis din trådløse router understøtter 5 GHz-bånd, kan du forsøge at anvende 5 GHz-båndet.
- Anbring ikke dette system inde i et metalkabinet, da dette kan blokere for wi-fi-signalet.
- Hvis afspilningen stopper, skal du kontrollere afspilningsstatus på enheden.
- Anbring dette system tættere på den trådløse router.
- Kontroller wi-fi-signalets styrke ved at bruge "Signal Level", og juster placeringen af denne enhed og den trådløse router. (⇒ 96)
- Hvis flere trådløse enheder bruger samme trådløse netværk som denne enhed samtidig, skal du slukke for de andre enheder eller reducere deres trådløse netværksbrug.
- Tilslut igen enhederne til netværket.
- Slå den trådløse router fra og derefter til.
- Med nogle iOS- og iTunes-versioner kan det være umuligt at genstarte AirPlay-afspilningen, hvis programvælgeren ændres, (f.eks. "USB-A"), eller hvis enheden sættes i standby under AirPlay-afspilningen. Vælg i dette tilfælde en anden enhed fra AirPlay Music app-symbolet eller iTunes, og vælg derefter igen dette system som udgangshøjttalere. (⇒ 88)
- Hvis løsningerne ovenfor ikke løser problemet, skal du etablere en fast LAN-forbindelse for alle tilsluttede enheder, som har en LAN-terminal (denne enhed, netværkstilknyttede lagerenheder, medieserver mv.). (⇒ 27)

## **Medieserveren og dens indhold vises ikke.**

- Den forbundne medieserver og dens indhold vises muligvis ikke korrekt afhængig af dens tilstand (f.eks. lige efter tilføjelse af indhold til serveren osv.). Prøv igen senere. Hvis du vil have flere oplysninger, skal du se betjeningsvejledningen for medieserveren.

## **Kan ikke finde musikfiler lagret på PC'en.**

- Når du afspiller musikfiler via et netværk, vises de filer, der ikke er registreret på netværksserveren, ikke. Der henvises til betjeningsvejledningen til serveren for yderligere oplysninger.

**Kunne ikke vise informationen korrekt.**

- Navne på numre mv. vises muligvis ikke korrekt.

**Det valgte indhold på PC, i applikation mv. kan ikke afspilles.**

- Afhængig af PC, program mv. afspilles indholdet muligvis ikke, selvom samplingsfrekvensen understøttes. Kontrollér PC, program mv. for at sikre korrekt afspilning.

## Online musikstreamingtjenester

**Afspilningen starter ikke.****Lyden bliver afbrudt.**

- En station, der ikke sender, kan ikke afspilles (eller vil blive sprunget over).
- Internetradiostationen kan muligvis ikke afspilles korrekt afhængigt af udsendelsesmetoden eller netværkstilstanden.
- Indholdet kan muligvis ikke afspilles korrekt afhængigt af netværkstilstand.
- Afhængigt af internetforbindelsens omgivelser kan lyden blive afbrudt, eller det kan tage et stykke tid at afspille.
- Tjenesten er muligvis ikke tilgængelig i alle lande/områder.
- Tjenesterne i Network Service drives af deres respektive serviceudbydere, og tjenesterne indstilles muligvis enten midlertidigt eller permanent uden varsel.
- Brug applikationen for hver musikstreamingtjeneste i stedet for denne enhed eller "Technics Audio Center" for at betjene enheden. Dette optimerer muligvis indholdet.

**Kunne ikke vise informationen korrekt.**

- Stationsnavne, lande, regioner, genrer, spornavne, album navne mv., som administreres af serviceudbyderen, vises muligvis ikke korrekt afhængig af transmissionsoplysningerne.

**Gentag/Tilfældig afspilning er ikke tilgængelig.**

- Gentag/Vilkårlig afspilning er muligvis ikke tilgængelig afhængig af indhold.

**Kan ikke vise de stationer, den musik eller de afspilningslister, der er registreret under Favorit-funktionen (FAV).**

- Stationerne, musikken eller afspilningslisterne er muligvis blevet slettet eller ændret af serviceudbyderen. Du bliver nødt til at registrere stationen eller afspilningslisten igen.

**Indhold, der ikke er registreret indhold, afspilles muligvis ikke, eller indholdet afspilles muligvis ikke normalt, når Favorit-funktionen vises (FAV).**

- Når indhold tilføjes / vises på en afspilningsliste som Favorit-funktion (FAV), afspiller serviceudbyderen muligvis andet indhold, end den der findes på afspilningslisten.
- Når indhold tilføjes / vises som Favorit-funktion (FAV), vises titlen muligvis ikke normalt, og indholdet afspilles muligvis ikke normalt af serviceudbyderen.

## Fjernbetjening

**Fjernbetjeningen fungerer ikke korrekt.**

- Batterierne er afladede eller indsat forkert. (⇒ 19)
- Anbring ikke genstande foran signalsensoren for at undgå interferens. (⇒ 15)
- Fjernbetjeningstilstanden på fjernbetjeningen skal stemme overens med denne enhed. (⇒ 19)

## Meddelelser

### **Auto Off**

Enheden har ikke været i brug i ca. 20 minutter og vil lukke ned inden for et minut. (⇒ 94) Tryk på en vilkårlig knap for at annullere dette.

### **Checking Device**

Enheden kontrollerer den tilsluttede USB-enheden.

- Når dette skærm billede forsvinder, kan du begynde betjeningen.

### **Connect to Network**

Forbind denne enhed til netværket, og vent så på start af firmwareopdateringen via internettet. (⇒ 98)

### **Connect USB Device**

- Download den seneste firmware på USB-flashhukommelsen, og prøv igen. (⇒ 98)

### **Disconnect PHONES**

Når hovedtelefonerne er tilsluttet, starter udgangssignalet for forstærkeren (LAPC) ikke.

- Frakobl hovedtelefonerne.
- Hvis du forbinder hovedtelefonerne under måling eller korrigerende af forstærkerens signal, vil den blive annulleret. (⇒ 100)

## Download Fail

Download af firmvaren mislykkedes.

Netværket er ikke forbundet til internettet.

- Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte. Prøv igen senere.
- Serveren er ikke fundet. Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte. Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.

## Empty

Den valgte mappe er tom.

- Flyt numre til mappen, og prøv at udføre handlingen igen.

Serveren er ikke fundet på netværket.

- Se efter, om serveren er tilsluttet samme netværk som enheden, og prøv at oprette forbindelse til denne enhed igen. (⇒ 25)

Ingen radiostation, intet spor mv. er registreret på favorit- eller afspilningslisten.

- Tilføj en station eller et spor til listen. (⇒ 51, 103)

## Error

Der er udført en forkert handling.

- Læs anvisningerne, og prøv igen.

## Fail

Netværkforbindelsen er ikke fuldført.

- Prøv indstillingen igen. (⇒ 25)

## Firmware update is available

Firmware (gratis) er tilgængelig til denne enhed.

① Tryk på [OK].

② Tryk på [▲], [▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].

- Forløbet vises som "Updating □ %", mens der opdateres. ("□" står for et tal.)
- Afbryd ikke AC-netledningen eller sæt enheden i standby under opdatering. (⇒ 97)
- Når opdateringen er fuldført, vises "Success".

③ Tryk på [⏻/I] på enheden for at slukke og tænde for enheden.

- Du finder flere oplysninger ved at besøge:  
[www.technics.com/support/firmware/](http://www.technics.com/support/firmware/)

## "F□□" ("□" står for et tal.)

En unormal tilstand er opstået. (Hvis enheden registrerer en unormal tilstand, aktiveres beskyttelseskredsen, og strømmen kan slås fra automatisk.)

- Er dette apparat anbragt på et ekstremt varmt sted?
- Vent nogle sekunder, og tænd derefter enheden igen. (Beskyttelseskredsløbet deaktiveres.)  
Hvis problemet vedvarer, skriv da det viste nummer ned, tag netledningen ud, og kontakt forhandleren.

## **Load Fail**

Firmwaren blev ikke fundet på USB-flashhukommelsen.

- Download den seneste firmware på USB-flashhukommelsen, og prøv igen. (⇒ 98)

## **No Device**

Der er ingen USB-enhed tilsluttet.

- Tilslut USB-enheden for at afspille. (⇒ 49)
- USB-enhed kan ikke afspilles.
- Kontrollér, at filsystemet på USB-enheden er afspillelig. (⇒ 127)

## **No Network Available**

Denne enhed er ikke tilsluttet netværket.

- Kontrollér netværksforbindelsen. (⇒ 25)

## **Not Measured**

- Udgangssignalet for udgangskorrektion (LAPC) er ikke blevet målt.
- Mål udgangssignalet. (⇒ 100)

## **Not Valid**

Den funktion, du har prøvet at bruge, er ikke tilgængelig med de aktuelle indstillinger.

- Kontrollér trinene og indstillingerne.
- Visse funktioner kræver muligvis tilmelding/abonnement.

## **Operate via App**

Betjening fra enheden eller fjernbetjeningen er ikke tilgængelig.

- Betjen via den forbundne enhed eller applikation.

## **Please Wait**

Dette vises for eksempel, når enheden sættes i standby/tændes (i op til ca. 1 minut og 30 sekunder).

- Vent til skærbilledet forsvinder.

## **“Remote □” (“□” står for et tal.)**

Fjernbetjeningen og denne enhed bruger forskellige tilstande.

- Skift tilstanden på fjernbetjeningen. (⇒ 19)

## **Searching**

Enheden kontrollerer medieserveren på netværket.

- Kontrollér, at der findes en server på samme netværk.

## **Unlocked**

“COAX”, “OPT1”, “OPT2”, “HDMI ARC”, “TV (OPT2)” eller “USB-B” er valgt, men ingen enhed er tilsluttet eller der afspilles ingen lyd.

Radiosignalernes samplingsfrekvenskomponenter m.m. er ikke korrekt indtastet.

- Kontrollér forbindelsen til anordningen. (⇒ 52)
- Se “Format” for at få oplysninger om understøttede formater. (⇒ 128)

## **USB Over Current**

USB-enhed tilsluttet enheden tager for meget strøm.

- Frakobl USB-enheden, sæt enheden i standby, og tænd den igen. (⇒ 49)
- Sluk for enheden, og tænd den igen.
- Kontroller, at USB-enheden fungerer korrekt. (⇒ 120)

## **Wi-Fi Setup**

Vælg "Yes", og tryk på [OK] for at indtaste netværksindstilling. (⇒ 28)

- Du afslutter netværksindstilling ved at vælge "No" og trykke på [OK].

### USB

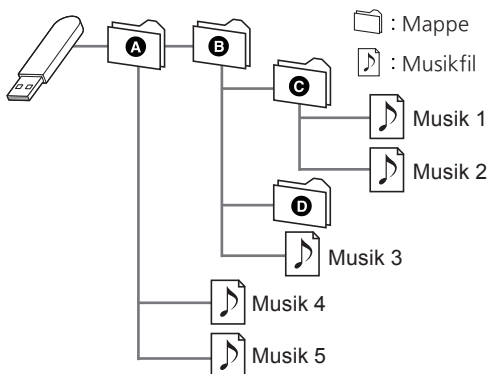
- Denne enhed garanterer ikke tilslutning til alle USB-apparater.
- Filsystemerne FAT16, FAT32 og NTFS understøttes.
- Denne enhed understøtter USB 2.0 High Speed.
- USB-enheder genkendes muligvis ikke af denne enhed, hvis de tilsluttes ved hjælp af følgende:
  - en USB-hub
  - et USB-forlængerkabel
- Der kan ikke anvendes USB-kortlæsere/-skrivere.
- Denne enhed kan ikke optage musik til en USB-enhed.
- Ikke alle filer på USB-enheden kan læses, hvis nogle af filerne ikke er understøttede.
- Se "Format" (⇒ 128) vedrørende det understøttede format

#### ■ Mappe- og filstruktur

Enheden afspiller kun musikfiler i den valgte mappe. Vælg den mappe, der indeholder de musiknumre, du ønsker at afspille.

- Intet afspilles, hvis du vælger en mappe uden musikfiler, f.eks. mappen **D** i diagrammet nedenfor. ("Empty" vises.)

#### Eksempel:





## Om Bluetooth®

**Panasonic kan ikke holdes ansvarlig for data og/eller information, som kompromitteres under en trådløs transmission.**

### **Det anvendte frekvensbånd**

- Dette system anvender frekvensbåndet på 2,4 GHz.

### **Certificering af denne enhed**

- Dette system opfylder frekvensrestriktionerne og er blevet certificeret iht. frekvensreglerne. Dermed er en trådløs tilladelse ikke nødvendig.
- Følgende handling kan straffes i henhold til lovgivningen i visse lande:
  - Adskillelse eller ændring af systemet.
  - Fjernelse af specifikationsangivelser.

### **Brugsbegrænsninger**

- Trådløs transmission og/eller brug sammen med alle Bluetooth®-udstyrede enheder garanteres ikke.
- Alle enheder skal opfylde de standarder, der er fastlagt af Bluetooth SIG, Inc.
- Afhængigt af en enheds specifikationer og indstillinger kan forbindelsen mislykkes, eller nogle handlinger kan forløbe anderledes.
- Dette system understøtter Bluetooth® sikkerhedsfunktioner. Men afhængigt af driftsmiljøet og/eller indstillinger er denne sikkerhed muligvis ikke tilstrækkelig. Der skal udvises forsigtighed ved trådløs overførsel af data til dette system.
- Dette system kan ikke sende data til en Bluetooth®-enhed.

### **Anvendelsesområde**

- Brug denne enhed inden for et maksimalt område på 10 m. Området kan formindskes afhængigt af miljøet, forhindringer eller interferens.

### **Interferens fra andre enheder**

- Dette system kan ikke fungere korrekt, og problemer såsom støj og lydspring kan opstå på grund af radiobølgeinterferens, hvis dette system er placeret for tæt på andre Bluetooth®-apparater eller apparater, som bruger 2,4 GHz bånd.
- Dette system virker muligvis ikke korrekt, hvis radiobølger fra en sendestation i nærheden osv. er for kraftige.

### **Tilsigtet brug**

- Dette system er kun egnet til normal, generel anvendelse.
- Brug ikke dette system i nærheden af udstyr eller i et miljø, som er følsomt over for radiofrekvensinterferens (f.eks. lufthavne, hospitaler, laboratorier osv.).



Wi-Fi CERTIFIED™ logo er et certificeringsmærke tilhørende Wi-Fi Alliance®.

Wi-Fi Protected Setup™-logoet er et certificeringsmærke tilhørende Wi-Fi Alliance®.



Works with Apple-mærket betyder, at tilbehør er designet til at fungere med den på mærket identificerede teknologi og er certificeret af producenten til at opfylde Apples performancestandarder.

Apple og AirPlay er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og i andre lande.

Dette produkt er kompatibelt med AirPlay 2. iOS 11.4 eller senere påkræves.



Google, Google Play og Google Cast er varemærker tilhørende Google LLC.

Google Assistant er ikke tilgængelig på visse sprog og i visse lande.

Windows er et varemærke eller et registreret varemærke for Microsoft Corporation i USA og andre lande.

Windows Media og Windows logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande. Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle rettigheder tilhørende Microsoft Corporation og tredjeparter. Anvendelse eller distribution af en sådan teknologi udover dette produkt er forbudt uden licens fra Microsoft eller et autoriseret Microsoft-datterselskab eller tredjeparter.

iPhone, iPad, iPod touch iTunes og macOS er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Panasonic Holdings Corporation er givet under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

“DSD” er et registreret varemærke.

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Spotify-software er underlagt tredjepartslicenser, som findes her: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>.



MQA og Sound Wave Device er registrerede varemærker tilhørende MQA Limited. © 2016



Termene HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, Premium HDMI, Premium High Speed HDMI Cable, Premium High Speed HDMI Cable med Ethernet, og HDMI-varedesign, HDMI-logoerne, Premium HDMI Cable-certificeringsmærkat og Premium HDMI-kabellogo er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing Administrator, Inc.

# Specifikationer

## ■ GENERELT

|                                                                 |                                          |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Strømforsyning                                                  | AC 220 V til 240 V,<br>50/60 Hz          |
| Strømforbrug                                                    | 63 W                                     |
| Strømforbrug i<br>standby-tilstand.<br>(Netværksstandby<br>On)  | Ca. 2,0 W                                |
| Strømforbrug i<br>standby-tilstand.<br>(Netværksstandby<br>Off) | Ca. 0,5 W                                |
| Dimensioner<br>(B×H×D)                                          | 430 mm × 98 mm ×<br>368 mm               |
| Masse                                                           | Ca. 6,6 kg                               |
| Driftstemperaturinterval                                        | 0 °C til 40 °C                           |
| Driftsfugtighedsinterval                                        | 35 % til 80 % RH<br>(ingen kondensering) |

## ■ FORSTÆRKERDEL

|                                        |                                                                                                                      |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Udgangsstrøm                           | 40 W + 40 W<br>(1 kHz, T.H.D. 1,0 %, 8 Ω,<br>20 kHz LPF)<br>80 W + 80 W<br>(1 kHz, T.H.D. 1,0 %, 4 Ω,<br>20 kHz LPF) |
| Belastningsimpedans                    | 4 Ω - 16 Ω                                                                                                           |
| Frekvenssvar                           |                                                                                                                      |
| PHONO (MM)                             | 20 Hz - 20 kHz (RIAA<br>DEVIATION ±1 dB, 4 Ω)                                                                        |
| LINJE                                  | 20 Hz - 40 kHz (-3 dB, 4 Ω)                                                                                          |
| DIGITAL                                | 20 Hz - 80 kHz (-3 dB, 4 Ω)                                                                                          |
| Indgangsfølsomhed/<br>Indgangsimpedans |                                                                                                                      |
| LINJE                                  | 200 mV / 23 kΩ                                                                                                       |
| PHONO (MM)                             | 2,0 mV / 47 kΩ                                                                                                       |

## ■ TUNERDEL

### Frekvensmodulation (FM)

|                            |                                           |
|----------------------------|-------------------------------------------|
| Forudindstillet hukommelse | 30 stationer                              |
| Frekvensområde             | 87,50 MHz til 108,00 MHz (trin på 50 kHz) |
| Antenneterminaler          | 75 $\Omega$ (ikke-afbalanceret)           |

## DAB

|                                     |                                                                    |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| DAB-hukommelser                     | 20 kanaler                                                         |
| Frekvensbånd (bølgelængde)          | Bånd III (alle bånd III): 5A til 13F (174,928 MHz til 239,200 MHz) |
| Følsomhed<br>BER $4 \times 10^{-4}$ | Minimumskrav: -98 dBm                                              |
| DAB-udendørsantenneterminal         | F-stik (75 $\Omega$ )                                              |

## ■ Bluetooth®-AFSNIT

|                                |                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| Bluetooth® systemspecifikation | Bluetooth® Ver. 5.1               |
| Trådløs udstyrsklassifikation  | Klasse 1 (4 mW)                   |
| Understøttede profiler         | A2DP, AVRCP                       |
| Understøttet codec             | AAC, SBC                          |
| Frekvensbånd                   | 2,4 GHz-bånd FH-SS                |
| Betjeningsafstand              | Ca. 10 m sigtelinje* <sup>1</sup> |

\*1: Mulig kommunikationsafstand

Målingsmiljø:

Temperatur 25 °C/højde 1,0 m

Måling i "Mode1"

## ■ TERMINALDEL

|                                |                                                              |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Hovedtelefonstik               | Stereo, $\phi 6,3$ mm<br>5 mW, 32 $\Omega$ (VOL MAX)         |
| USB-A (for)                    | Type A-stik                                                  |
| Hukommelseskapacitet           | 2 TB (maks)                                                  |
| Maksimalt antal mapper (album) | 800                                                          |
| Maksimalt antal filer (sange)  | 8000                                                         |
| Filsystem                      | FAT16, FAT32, NTFS                                           |
| USB-portstrøm                  | DC OUT 5 V 0,5 A MAX                                         |
| USB-B (bag)                    | Type B-stik                                                  |
| Ethernet-grænseflade           | LAN<br>(100BASE-TX/10BASE-T)                                 |
| Analog indgang                 | LINE IN $\times$ 2 (pin-stik)<br>PHONO (MM) (pin-stik)       |
| Analog udgang                  | PRE OUT (Pin-stik)                                           |
| Digitalt input                 | OPT IN $\times$ 2<br>(optisk terminal)<br>COAX IN (pin-stik) |
| Formatstøtte                   | LPCM                                                         |
| HDMI-udgang (ARC)              | Type A-stik                                                  |
| Formatstøtte                   | LPCM                                                         |

## ■ FORMATDEL

### USB-A

|              |                                               |
|--------------|-----------------------------------------------|
| USB-standard | USB 2.0 højhastighed<br>USB-lagerenhedsklasse |
|--------------|-----------------------------------------------|

### USB-B

|                 |                                                             |
|-----------------|-------------------------------------------------------------|
| USB-standard    | USB 2.0 højhastighed<br>USB-lydklasse 2.0,<br>asynkron mode |
| DSD-kontrolmode | ASIO Native-tilstand,<br>DoP-tilstand                       |

## ■ Wi-fi-afsnit

|              |                            |
|--------------|----------------------------|
| Standard     | IEEE802.11a/b/g/n/ac/ax    |
| Frekvensbånd | 2,4 GHz-bånd<br>5 GHz-bånd |
| Sikkerhed    | WPA2™                      |

- WLAN-funktionen i dette produkt må udelukkende anvendes inde i bygninger.

## ■ Format

Denne enhed understøtter følgende formater:

- Denne enhed understøtter ikke afspilning af skrivebeskyttede musikfiler.
- Afspilning af alle filer i formater, som understøttes af denne enhed, garanteres ikke.
- Afspilning af en fil i et format, som ikke understøttes af denne enhed, kan medføre et udfald i lyden eller støj. I disse tilfælde skal du se efter, at denne enhed understøtter filformatet.
- Denne enhed understøtter ikke afspilning af VBR (Variable Bit Rate).
- Nogle af de tilsluttede enheder eller servere kan muligvis konvertere og udsende filer i formater, som ikke understøttes af denne enhed. Der henvises til betjeningsvejledningen til enhederne eller serveren for yderligere oplysninger.
- Filoplysninger (samplinghastighed, osv.), som vises på denne enhed, og afspilningssoftwaren kan være forskellige.
- Afhængig af PC, program mv. afspilles indholdet muligvis ikke, selvom samplingsfrekvensen understøttes. Kontrollér PC, program mv. for at sikre korrekt afspilning.

## USB-A

|      | Udvidelse    | Samplingsfrekvens                                      | Bithastighed/<br>antal<br>kvantiseringsbit |
|------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| MP3  | .mp3         | 32/44,1/<br>48 kHz                                     | 16 til<br>320 kbps                         |
| AAC  | .m4a<br>.aac | 32/44,1/48/<br>88,2/96 kHz                             | 16 til<br>320 kbps                         |
| WAV  | .wav         | 32/44,1/48/<br>88,2/96/<br>176,4/192/<br>352,8/384 kHz | 16/24/32 bit                               |
| FLAC | .flac        | 32/44,1/48/<br>88,2/96/<br>176,4/192/<br>352,8/384 kHz | 16/24 bit                                  |
| AIFF | .aiff        | 32/44,1/48/<br>88,2/96/<br>176,4/192/<br>352,8/384 kHz | 16/24/32 bit                               |
| ALAC | .m4a         | 32/44,1/48/<br>88,2/96/<br>176,4/192/<br>352,8/384 kHz | 16/24 bit                                  |
| DSD  | .dff<br>.dsf | 2,8/5,6/<br>11,2 MHz                                   |                                            |



## USB-B

|      | Udvidelse    | Samplingsfrekvens                                      | Bithastighed/<br>antal<br>kvantiseringsbit |
|------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| DSD  | .dff<br>.dsf | 2,8/5,6/<br>11,2 MHz                                   |                                            |
| LPCM |              | 32/44,1/48/<br>88,2/96/<br>176,4/192/<br>352,8/384 kHz | 16/24/32 bit                               |

## LAN (DMR)\*2

|      | Udvidelse    | Samplingsfrekvens                                      | Bithastighed/<br>antal<br>kvantiseringsbit |
|------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| MP3  | .mp3         | 32/44,1/<br>48 kHz                                     | 16 til<br>320 kbps                         |
| AAC  | .m4a<br>.aac | 32/44,1/48/<br>88,2/96 kHz                             | 16 til<br>320 kbps                         |
| WAV  | .wav         | 32/44,1/48/<br>88,2/96/<br>176,4/192/<br>352,8/384 kHz | 16/24/32 bit                               |
| FLAC | .flac        | 32/44,1/48/<br>88,2/96/<br>176,4/192/<br>352,8/384 kHz | 16/24 bit                                  |
| AIFF | .aiff        | 32/44,1/48/<br>88,2/96/<br>176,4/192/<br>352,8/384 kHz | 16/24/32 bit                               |
| ALAC | .m4a         | 32/44,1/48/<br>88,2/96/<br>176,4/192/<br>352,8/384 kHz | 16/24 bit                                  |
| DSD  | .dff<br>.dsf | 2,8/5,6/<br>11,2 MHz                                   |                                            |

\*2: Om hver enkelt musikfil kan afspilles via dit netværk, bestemmes af netværkserveren, også selvom filformatet er angivet ovenfor. Hvis du f.eks. bruger Windows Media Player 11, kan alle musikfilerne ikke afspilles på PC'en. Du kan kun afspille de musikfiler, der tilføjes i biblioteket til Windows Media Player 11.

**Bemærk**

- Specifikationer er med forbehold for ændringer uden varsel.
- Masse og dimensioner er tilnærmelsesvis.

EU



**Headquarter Address:**  
**Panasonic Corporation**  
**1006 Oaza Kadoma, Kadoma City,**  
**Osaka 571-8501, Japan**

**Authorized Representative in Europe:**  
**Panasonic Marketing Europe GmbH**  
**Panasonic Testing Centre**  
**Winsbergring 15, 22525 Hamburg,**  
**Germany**

---

**Panasonic Corporation**

Web Site: <https://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2023 - 2025



DVQP3451ZA/X1  
M0423YY2035